## Stenografični zapisnik

trinajste seje

## deželnega zbora kranjskega

v Ljubljani

dné 6. februvarija 1896.

Nazoči: Predsednik: deželni glavar Oton Detela. Vladna zastopnika: c. kr. deželni predsednik baron Viktor Hein in c. kr. okrajni komisar baron Viljem Rechbach. — Vsi članovi razun: ekscelenca knezoškof dr. Jakob Missia, Janko Kersnik in Feliks pl. Lenkh. — Zapisnikar: deželni tajnik Jožef Pfeifer.

#### Dnevni red:

- 1. Branje deželno-zborskega zapisnika XII. seje dné 4. februvarija 1896.
- 2. Naznanila deželno-zborskega predsedstva.
- 3. Priloga 49. Poročilo deželnega odbora gledé uvrstitve občinske ceste, ki se pri Prelogu od okrajne ceste Vir-Dol-Litija odcepi in drži čez Domžale na državno cesto do stika pri hiš. št. 24. v Rodici s Kamnik-Domžale-Št. Jakobsko okrajno cesto z na njej se nahajajočim čez Bistrico držečim mostom med okrajne ceste.
- 4. Priloga 50. Utemeljevanje samostalnega predloga gospoda poslanca Josipa Lenarčiča in tovarišev gledé pospeševanja industrije in trgovine po deželi Kranjski.
- 5. Ustna poročila finančnega odseka, in sicer:
  - a) o zgradbi nove deželne bolnice (k prilogi 42)
  - b) o troških za novo deželno bolnico (k prilogi 44);
  - c) o letnem poročilu, § 5., marg. št. 9, glede glavne bilance mestnega loterijskega posojila Ljubljanskega.
- 6. Ustna poročila finančnega odseka o prošnjah, in sicer:
  - a) o prošnji kmetijske podružnice v Poljanah gledé podpore za vrt in sušilnico;
  - b) o prošnji županstva v Mozlji gledé podpore 1000 gld. za vodovod;
  - c) o prošnji Berganta Aleša, slušatelja na kmetijski šoli na Dunaji, za podporo;
  - d) o prošnji kmetijske podružnice v Novemmestu gledé pod-
  - pore za trtnico; e) o prošnji občine Gorje gledé podpore za vodnjak na Po-
  - f) o prošnji podobčine Češnjica, Jereka, Podjele in Koprivnik glede podpore za zboljšanje planin Kerstenica, Jezerce in
  - g) o prošnji nadučitelja Janeza Jegliča pri sv. Križu pri Litiji

# Stenographischer Bericht

der dreizehnten Sitning

## des krainischen Landtages

in Laibach

am 6. Februar 1896.

Anwesende: Borfitsender: Landeshauptmann Otto Detela. — Regierungsvertreter: R. k. Landespräsident Victor Freiherr v. Bein und f. f. Bezirkscommiffar Wilhelm Freiherr v. Rechbach. — Sämmtliche Mitglieder, mit Ausnahme von: Se. Excellenz Fürstbischof Dr. Jakob Miffia, Janto Rerenit und Felig v. Lenth. Schriftführer: Landschaftssecretar Josef Pfeifer.

#### Tagesordnung:

- 1. Lejung des Protofolles der XII. Landtagsfigung vom 4. Februar 1896.
- Mittheilungen des Landtagspräsidiums.
- 3. Beilage 49. Bericht des Landesausschuffes, betreffend die Ginreihung der bei Brelog von der Bir-Luftthal-Littaier Bezirksftraße abzweigenden, über Domschale zur Reichsstraße und bis zur Einmündung Stein-Domschale-St. Jakober Bezirksstraße bei Haus Rr. 24 in Rodica führenden Gemeindestraße sammt der im Zuge derselben gelegenen Brude über die Feiftrit in die Rategorie der Bezirksftragen.
- 4. Beilage 50. Begrundung bes felbständigen Untrages des Serrn Abgeordneten Josef Lenarcic und Genoffen, betreffend die Forberung ber Industrie und bes Sandels im Lande Rrain.
- 5. Mündliche Berichte des Finanzausschusses, und zwar:
  a) über den Bau des neuen Landesspitales (zur Beilage 42);
  - b) über die Ausgaben für das neue Landesspital (gur Beilage 44); c) über den Rechenschaftsbericht § 5, Marg. Ar. 9, betreffend die Hauptbilanz des Lotterie-Anlehens der Landeshauptstadt
- Laibach.
- 6. Mündliche Berichte bes Finanzausschuffes über Petitionen, und
  - a) ber landwirtschaftlichen Filiale in Pölland um Subvention für den Garten und die Obstdörre;
  - des Gemeindeamtes in Obermofel um eine Subvention per 1000 fl. für die Wafferleitung;
  - bes Alex. Bergant, Sorer an der Schule für Bodencultur in Wien, um Unterstützung; d) ber landwirtschaftlichen Filiale in Andolfswert um Subvention
  - für die Erhaltung der Rebschule;
  - e) der Gemeinde Görjach um Subvention behufs Errichtung eines Brunnens in Bofluta;
  - f) ber Untergemeinden Rerschdorf, Jereka, Podjele und Koprivnik um Subbention behufs Berbefferung der Alpen Rerftenica, Jezerce und Belepolje;
  - bes Oberlehrers Johann Jeglic in SI. Kreuz bei Littai um Unterstützung;

- h) o prošnji občine Hrenovice gledé že dovoljene podpore za vodovod
- i) o prošnji starinoslovca Jerneja Pečnika za podporo.
- Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji županstva v Žužemperku za boljšo cestno zvezo z železnično postajo pri Zatičini.
- Ustno poročilo upravnega odseka o samostalnem predlogu gospoda poslanca dr. Ivana Tavčarja in tovarišev gledé odpovedbe carinske pogodbe z Ogersko (k prilogi 18).
- Ustno poročilo upravnega odseka o samostalnem predlogu gospoda poslanca Hribarja in tovarišev gledé ustanovitve deželne živinske zavarovalnice (k prilogi 20.).
- Ustno poročilo upravnega odseka o samostalnem predlogu gospoda poslanca dr. Ign. Žitnika gledé ustanovitve deželne zavarovalnice proti požaru, toči in živinskim boleznim (k prilogi 21.).
- 11. Ustno poročilo upravnega odseka o samostalnem predlogu gospodov poslancev Frana Povšeta, Karola Kluna in tovarišev gledé carinske pogodbe z Ogersko in gledé Žumberskega in Marijindolskega okraja nekdanje vojaške granice (k prilogi 22.).
- 12. Ustno poročilo upravnega odseka o samostalnem predlogu gospoda poslanca Ivana Hribarja in tovarišev gledé davčnih in pristojbinskih olajšav za nove obrtnostne podjetbe v mestu Ljubljani in bližnji okolici (k prilogi 30.).
- 13. Ustno poročilo upravnega odseka gledé prenaredbe §§ 12. in 36. zakona z dné 15. septembra 1881. l., dež. zak. št. 14, o redu o požarnej policiji in gasilnih stražah za vojvodino Kranjsko izvzemši deželno stolno mesto Ljubljano (k prilogi 47.).
- 14. Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji občine Krka, Muljava in Gorenjavas, da se okrajna cesta od Gabrovščice proti Zatičini uvrsti med deželne ceste in da se opusti zgradba nove ceste od Fužin čez Sušico.
- 15. Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji več posestnikov iz Sušice za preložitev deželne ceste od Gorenjih Fužin do Gorenjevasi po Födransbergovem načrtu.
- Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji posestnikov iz Novevasi pri Lescah za odpomoč gledé uporabljevanja vode hudournika Zgoša.
- Ustno poročilo upravnega odseka o § 5. letnega poročila: Občinske stvari.

Začetek seje ob 10. uri 20 minut dopoludne.

- h) ber Gemeinde Hrenowig in Angelegenheit der für die Anlage einer Wasserleitung bereits bewilligten Subvention;
- des Bartholomäus Pečnik, Alterthumsforschers, um Subvention.
   Wändlicher Bericht des Berwaltungsausschusses über die Betition des Gemeindeamtes in Seisenberg um eine bessere Straßenverbindung mit der Eisenbahnstation nächst Sittich.
- 8. Mündlicher Bericht des Verwaltungsausschuffes über den selbst frändigen Untrag des Herru Abgeordneten Dr. Jvan Taviar und Genoffen, betreffend die Kündigung des Zollvertrages mit Ungam (zur Beilage 18)
- (zur Beilage 18).

  9. Mündlicher Bericht des Berwaltungsausschuffes über den selbst ftändigen Antrag des Herrn Abgeordneten Hribar und Genossen Angelegenheit der Errichtung einer Landes-Viehversicherungs
- anstalt (zur Beilage LO).

  10. Mündlicher Bericht des Verwaltungsausschusses über den selbständigen Antrag des Herrn Abgeordneten Dr. Ignaz Zimit und Genossen, betreffend die Errichtung einer Landes-Versicherungsaustalt gegen Feuerschaden, Hagelschlag und Vieherunfleiten (zur Beilage 21).
- frankheiten (zur Beilage 21).

  11. Mündlicher Bericht des Berwaltungsausschusses über den jelbst ftändigen Antrag der Herren Abgeordneten Franz Povse, Karl Klun und Genossen, betreffend den Zollvertrag mit Ungarn und in Angelegenheit des Sichelburger- und Marienthaler-Bezirks der ehemaligen Militärgrenze (zur Beilage 22).
- 12. Mündlicher Bericht des Verwaltungsausschusses über den selbstschaft bei gern Abgeordneten Jvan Heber und Genossen, betreffend die Steuers und Gebürenserschiederungen für neu zu errichtende Industrieunternehmungen in der Stadt Laibach und in deren nächsten Umgebung (zur Beilage 30).
- 13. Mündlicher Bericht des Verwaltungsansschuffes inbetreff der Mbänderung der §§ 12 und 36 des Gesebes vom 15. September 1881, L. G. B. Nr. 14, betreffend die Feuerpolizeis und Feuer wehrordnung für das Herzogthum Krain mit Ausnahme der Landeshauptstadt Laibach (zur Beilage 47).
- 14. Mündlicher Bericht des Verwaltungsausschusses über die Petition der Gemeinden Obergurf, Mulau und Oberdorf um Einreihung der Bezirksstraße von Gabrowschiß gegen Sittich unter die Landesstraßen und um Auflassung des neuen Straßenbaues von Fusine über Schuschiß.
- 15. Mündlicher Bericht des Verwaltungsausschusses über die Betition mehrerer Jusassen von Schuschitz um Umlegung der Landesstraße von Ober-Fuschine bis Gorenjavas nach dem Födransbergichen Projecte.
- 16. Miinblicher Bericht des Verwaltungsausschusses über die Betiton mehrerer Jusassen von Neudorf bei Lees um Abhilse inbettof der Benühung des Wassers des Wildbaches Sgoscha
- 17. Mündlicher Bericht des Berwaltungsausschusses über § 5 des Rechenschaftsberichtes: Gemeinde-Angelegenheiten.

Beginn der Situng um 10 Uhr 20 Minuten vormittags.

#### Deželni glavar:

Proglašam sklepčnost visoke zbornice ter otvarjam

Prosim gospoda zapisnikarja, da prečita zapisnik

zadnje seje.

- 1. Branje deželno zborskega zapisnika XII. seje dné 4. februvarja 1896.
- 1. Lejning des Protofolles der XII. Landtagesitzung vom 4. Februar 1896.

#### Tajnik Pfeifer

(bere zapisnik XII. seje v nemškem jeziku. — liešt das Protofoll der XII. Sitzung in deutscher Sprache).

#### Deželni glavar:

Zeli kdo gospodov kak popravek v ravnokar prečitanem zapisniku?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand meldet sich.)

Ako ne, izrekam, da je zapisnik dvanajste seje potrjen.

- 2. Naznanila deželno-zborskega predsedstva.
- 2. Mittheilungen des Landtagspräsidiume.

## Deželni glavar:

Došle so zopet peticije, in sicer izročam jaz:

Landesschulrath übermittelt das Gesuch des Ortsschul= rathes in Möttnig um Subvention zu den Herftellungs= kosten des Schulgebäudes.

(Izroči se finančnemu odseku. — Wird dem Finanz=

ausschusse zugewiesen.)

Občini Šent Vid in Podraga prosita podpore za napravo dveh kalov na Nanosu.

(Izroči se finančnemu odseku. — Wird dem Finanz=

ausschusse zugewiesen.)

Gospod poslanec Košak izroča prošnjo posestnikov zemljišč v Jevnici, da bi vlada zaukazala južni železnici iztrebljevati podrove v prosti odtok potoka Jevniškega.

(Izroči se upravnemu odseku. — Wird dem Ver=

waltungsausschusse zugewiesen.)

Gospod poslanec Kajdiž izroča prošnjo občin Dob in Krtina, da deželni tehnik pregleda nameravano novo cestno progo od Krtine čez Dob do državne ceste pri

(Izroča se upravnemu odseku. — Wird dem Ber= waltungsausschusse zugewiesen.)

Gospod poslanec Pfeifer izroča prošnjo več posestnikov iz Študenca, za izločitev katasterske občine Bučke iz selske občine Studenec.

(Izroča se upravnemu odseku. — Wird dem Ber= waltungsausschusse zugewiesen.)

Gospod poslanec ekscelenca baron Schwegel izroči prošnjo: Der Laibacher Theaterverein bittet um Subvention.

Izroči se finančnemu odseku. — Wird dem Kinanz=

ausschuffe zugewiesen.)

Dalje izročam jaz: Franz Josef Pavločič, Wach= inspector im Zwangsarbeitshause bittet um Erfolglassung der mit 1. Jänner 1896 eingestellten Activitätszulage.

(Izroči se finančnemu odseku. — Wird dem Kinanz=

ausschusse zugewiesen.)

Gospod poslanec Hribar izroča prošnjo županstva Hrenovice za podporo za napravo vodovoda za podobčini Bukuje in Gorenje.

(Izroči se finančnemu odseku. — Wird dem Finanz-

ausschusse zugewiesen.)

Gospod poslanec Povše izroča prošnjo odbora za upravo vaškega premoženja v St. Vidu pri Zatični za podporo za napravo vodovoda.

(Izroči se finančnemu odseku. — Wird dem Finanz-

ausschuffe zugewiesen.)

Gospod poslanec Klun ima besedo.

#### Poslanec Klun:

Visoki zbor! Kakor zopet vidimo, prihajajo od dne do dne nove prošnje in bodo prihajale do zadnjega trenutka, dokler zborujemo. Vender pa je reševanje takih prošenj, ki prihajajo v zadnjem trenutku, za razne odseke jako sitna reč, zato predlagam, da se vse prošnje, ki bi odslej došle deželnemu zboru, izročé deželnemu odboru, da jih v svojem delokrogu reši, če jih more, sicer pa predloži visoki zbornici v prihodnjem zasedanji.

#### Deželni glavar:

Gospodje, ki se strinjajo s predlogom gospoda poslanca kanonika Kluna, izvolijo ustati.

(Obvelja. - Angenommen.)

Predlog je sprejet.

Na vrsto pride točka:

- 3. Priloga 49. Poročilo deželnega odbora glede uvrstitve občinske ceste, ki se pri Prelogu od okrajne ceste Vir-Dol-Litija odcepi in drži čez Domžale na državno cesto do stika pri hiš. št. 24. v Rodici s Kamnik - Domžale - St. Jakobsko okrajno cesto z na njej se nahajajočim čez Bistrico držečim mostom med okrajne ceste.
- 3. Beilage 49. Bericht des Landesausschusses, be= treffend die Ginreihung der bei Prelog von der Wir-Lustthal-Littaier Bezirksstraße abzweigenden, über Domichale zur Reichsstraße und bis zur Einmündung in die Stein-Domichale-St. Jakober Bezirksstraße bei Sans Nr. 24 in Rodica füh-

renden Gemeindestraße sammt der im Zuge der= selben gelegenen Brücke über die Feistritz in die Rategorie der Bezirkeftragen.

(Izroči se upravnemu odseku. — Wird dem Ver= waltungsausschusse zugewiesen.)

Daljna točka je:

- 4. Priloga 50. Utemeljevanje samostalnega predloga gospoda poslanca Josipa Lenarćiča in tovarišev glede pospeševanja industrije in trgovine po deželi Kranjski.
- 4. Beilage 50. Begründung des felbständigen Un= trages des Serrn Abgeordneten Josef Lenardic und Genoffen, betreffend die Förderung der Industrie und des Handels im Lande Krain.

Prosim gospoda predlagatelja Lenarčiča, da poprime besedo.

#### Poslanec Lenarčič:

Visoka zbornica! Ako pregledam številke proračuna deželnega zaklada za tekoče leto, vidim, da je skupna potrebščina izkazana v znesku 1,125.742 gld. Ce pa med posameznimi podatki v tem proračunu iščem po svoti, ki je namenjena za obrtne namene, potem vidim, da znaša skupni znesek 12.196 gld., med tem ko je n. pr. za kmetijstvo določena svota 26.258 gld., za vodne zgradbe 7750 gld., za preskrbljevanje vode 22.340 gld. in za občila 114.170 gld., torej skupaj vidimo vsoto 170.518 gld., ki ima namen, služiti več ali menj kmetijskim namenom. Iz vsega tega je razvidno, da se industrija in trgovina smatrata bolj kakor kaki pastorki v deželi in da se na nju ne obrača tista paznost, katero v istini zaslužita. (Poslanec Hribar: - Abgeordneter Hribar: «Istina!»)

Ne morem reči, da bi se ne strinjal s temi zneski, ki so namenjeni v kmetijske namene; nasprotno, kmetijske zadeve so mi bile vselej pri srci in omenjam to le, da pokažem razliko, ki se dela med jedno in drugo panogo narodnega gospodarstva našega. Ako se je industrija in trgovina razvila v naši deželi, razvila se je večinoma iz lastne moči. Povsodi se sliši, da je blagostanje v oni deželi, kjer je industrija razvita, ali kjer je trgovina razvita, blagor pa v deželi, kjer cveteta obe (Poslanee Hribar: — Abgeordneter Kribar: «Dobro, dobro!»), kajti industrija in trgovina ne donašata le dobička direktnim udeležencem, ampak tudi vsem drugim slojem prebivalstva in tudi kmetijstvu, ki je na nju naslonjeno in za katero se vedno ogrevamo.

Kdo se pa prav za prav interesuje za industrijo? Poznamo dotičnika. On se globoko utaplja v industrijska in trgovinska podjetja — gotovo ste ga že uganili — to je gospod davčni nadzornik. On vidi vse le v prelepih barvah, žal, da resnica ne odgovarja tistim razmeram, katere si on domišljuje.

Kako se pa pričetek industrijskih podjetij pojavlja? Hočem navesti primerljej. Rokodelec, ki je vešč v svoji stroki in izdeluje svoje blago solidno, dobiva vedno več naročil, iz malega vzraste večje, število delavcev se pomnoži, kmalu ne zadostuje tudi to in treba mu je misliti na to, da si omisli strojev, da bi lažje zadoščal svojim naročilom, ali žal, da vse ne gre tako gladko. Zaprek je obilo, pričetkom pomanjkanje denarja, potrebna je tudi reklama, kajti neobhodno po-

Za predlog, katerega sem stavil s svojimi tovariši,

ne bo treba mnogo utemeljevanja, kajti predlog je

podpisan od gospodov vseh strank naše visoke zbornice

in to mi je dokaz, da je bil predlog sam umesten in kadar pride do končne rešitve, da bo tudi sprejet.

trebno je, da se stranke seznanijo s tem, kar dotičnik izdeluje. Res je, da jedna stranka stvar drugi pove, ali to še ne zadostuje samo po sebi in zato je treba, da rokodelec, podjetnik, tudi svetu primerno naznani svoj izdelek. Treba pa tudi dotičnemu podjetniku pouka v stroki sami, pa tudi s tem, kako naj si nabava denarna sredstva, od kodi naj dobiva stroje, ki bi jih

porabljevati mogel v podjetji po primerni ceni in v taki vrsti, da odgovarjajo potrebščinam. Drugi primerljej. V mislih mislečega človeka se porodi kaka misel, katera ima precej upanja, da je izpeljiva. Dotičnik zbira denar na sredstvu, da omogoči izpeljavo svoje ideje, zbira si strokovnjaških sil in ako si je vse to pripravil, potem se podjetje prične. Ali treba pomisliti, koliko neizmernega truda je treba, da se dotično podjetje oživi. To ne gre tako lahko, de narna sredstva zbirati in strokovnjaške sile dobiti, ako dotičnik ni sam zmožen in dovolj premožen. Vse te ovire pa premaga nada na bodočnost, da ga bo ta za ves trud odškodovala, katerega je imel. In koliko dobrih misli pa se pogubi, gospoda moja, ker dotičnik ne more skupaj spraviti potrebnih sredstev, da bi premagal prvotne težkoče in zdatna škoda je to za narodno gospodarstvo, ako se take misli pogubljajo. Koliko je pa tudi podjetnikov, ki so dobro pričeli, ki pa niso mislili na vse težkoče, katere bo treba premagovati. Ali jim primanjkuje denarja, ali jim primanjkuje strokovnega znanja ali pa tudi prvotnega pravega sveta; kajti ako je kdo sprožil kako misel, je zaljubljen v to misel in — ljubezen je slepa, kakor pravi pregovor. On prične podjetje, tira ga nekoliko časa naprej in končno omaga in velik zaklad narodnega gospodarstva je s tem pogubljen.

Ce pogledamo po naših denarnih zavodih v deželi, vidimo, da je v njih nakupičenega precej denarja, katerega si oni, ki iščejo posojila, proti primernemu jamstvu dobivajo. Pri neki priliki je častiti gospod tovariš dr. Žitnik omenil, da se ne more zmatrati kot pravo gospodarstvo ono, ako se le zbira denar v denarnih zavodih, ampak da je veliko bolje, ako se dotični denar v gospodarstvu umno porabi, ker tu donaša večji dohodek, kakor če je v denarnih zavodih naku-pičen. Prepričan sem, da bi se mnogo tega denarja obrnilo v industrijska podjetja, ako bi bil pri rokah kak strokovjnak, ki bi imel in mogel onim, ki se za kako podjetje zanimajo, svete dajati, kako naj upo rabljajo denar, mesto da ga nalože v denarnih zavodih

in prepričan sem, da bi se na ta način mnogo industrije porodilo v deželi. Ako moči posameznega v tej zadevi ne zadostujejo, treba zbirati enako misleče, treba družiti denarne sile s strokovnjaškimi silami in z združenimi močmi je potem mogoče, kako podjetje osnovati, ki pride v prid dežele in prebivalstva. Dežela naša ima v svojej naravi toliko snovi, bodisi v rudninstvu, bodisi v rastlinstvu in živalstvu, katere bi bilo treba industrijsko izkoriščati; imamo po deželi mnogo neizkoriščenih sil, vodnih sil, katere žal ne pridejo v korist tako, kakor bi lahko prišle, katere k večjem potujočemu tujcu prijetno šumljajo na uho, sicer pa se pogubljajo. Mnogo je ljudi, kateri bi radi kako podjetje pričeli, sredstva so tukaj, strokovnjaške sile so tudi tukaj, ali manjka še neke gonilne sile. Če bi dotičniki vedeli za kako tako moč, katero bi zamogli izkoriščati pri svojem podjetji, bi se podjetje lahko osnovalo, ker pa ne vedo zanjo, se pa podjetje sploh ne zasnuje.

Pri marsikaterem podjetji je tudi tako, da načelnik dotičnega podjetja ne more temu posvetiti vse svoje sile in podjetje hira vsled tega. Ko bi bila prilika dana, da bi na čelo podjetju stopila nova sila, nov mož, ki se lahko podjetju bolj posveti, ki je tudi strokovnjaško izobražen, bi tudi podjetje evetelo, ali potreba je, da se išče takega moža, da se ga opozori: glej, tukaj je tako podjetje, misel je dobra, predmet je dober, ali manjka prave glave.

Se na neko okolščino bi hotel opozoriti častito gospodo, in to je nezmožnost pojedinca, da bi se priučil potrebščinam v cesarstvu in v inozemstvu, ker izgubljeva preveč časa s tem, da podjetnik razdeljuje, urejuje svoje delo v podjetji, s tem, da skrbi za potrebna denarna sredstva, da more v pravem času delavce izplačevati in nabavati potrebnih surovin, dalje s tem, da ima mnogo opravka, predno proda svoje izdelke — žal, mnogokrat le na papirji. Vse to zavzema toliko prostega časa dotičniku, da mu ni mogoče po svetu se ozreti, da bi izvedel, kaj svet izdeluje v sorodnih strokah. V to mu primanjkuje zveze in časa. Ako bi mu bila dana prilika, da bi se na lahek način seznanil z uzorci, katere želi inozemstvo, kako lahko bi podjetnik izdeloval dotični predmet in izdelek in kako lahko bi trg zanj dobil, kajti neobhodno potrebno je, da se producent ozira po željah konsumentov in jim ne usiljuje svojih izdelkov, za katere treba šele pridobiti smisel pri svojih konsumentih.

S tem sem podal nekoliko črtic o obrti, o industriji. Pridem na trgovino.

Tudi trgovina potrebuje pomoči v tem zmislu, da je kaka oseba tukaj, ki seznanja pojedinca, kam naj se tržijo naši domači pridelki, bodisi da izvirajo iz industrije, bodisi iz kmetijstva. Nasprotno je zopet treba, da se trgovini pove, kje je dobiti surovine, katere potrebuje naša domača industrija, da more z uspehom konkurirati z drugimi enakimi industrijami in kje je dobiti razne industrijske izdelke, bodisi za kmetijstvo, bodisi tudi v pomoč industriji sami.

Se na neko okoliščino bi hotel opozoriti in to je na razstave. V novejšem času se vedno ponavljajo

večje ali manjše razstave, žal, da uspehi teh razstav niso vselej taki, kakor si dotičniki domišljujejo, ki take razstave pohajajo. Troški so mnogokrat jako veliki pri takih velikih razstavah. Bolj ogrevati pa bi se mogel za male, strokovne razstave, kajti kdor pohaja take strokovne razstave, on ve, kaj more tam najti in dotični razstavljalec z malimi troški več doseže, kakor doseže razstavljalec z veliko razstavo.

Ne bom ugovarjal potrebi velikih razstav in udeležitve na velikih razstavah. Tudi te so potrebne, kajti mnogokrat zahteva ugled dežele same, da se dežela s svojimi izdelki izkaže nasproti drugim deželam. Tam so koristi dežele angažovane in ne toliko koristi pojedinca. Za pojedinca bolje ugajajo male strokovne razstave. Za prireditev takih razstav pa treba osebe, katera ume ta predmet, katera ve, kako se imajo prirediti take majhne razstave, katera pa tudi ve, kako jej je postopati, da zbere vse producente skupaj, da morejo primerne izdelke pošiljati tudi na velike razstave, da s tem tudi ugledu dežele koristijo.

S temi kratkimi opazkami sem nekoliko označil delokrog osebe ali urada, na katerega meri moj in tovarišev predlog. Kake lastnosti pa naj ima oseba, ki bi bila pri tem uradu merodajna? Iz vsega prej navedenega je razvideti, da mora biti to zaupna oseba. To je prvi pogoj, sicer je nemogoče, da bi se kaj doseglo. Dalje pa je tudi treba, da je oseba temeljito in splošno izobražena, kajti dotična oseba mora občevati z naobraženimi slojevi prebivalstva in če občuje ž njimi, je tudi treba, da jim imponuje s svojim znanjem. Če pa hoče industriji specijelno koristiti, je neobhodno potrebno, da ima dotična oseba tudi dovolj občnega tehničnega znanja, dalje je pa staviti kot pogoj to, da mora biti dotičnik vsaj v eni stroki tudi v podrobnostih vešč in izurjen, kajti le tako je mogoče, da on more presoditi, kako naj se prične ali popravi kako podjetje. Dalje pa mora taka oseba tudi imeti splošen pojem o trgovini. Ona mora biti v stanu, utopiti se tudi v skrivnosti tarifne politike, da more pojedincem, ki se za trgovino interesujejo, dati one podatke, iz katerih morejo posneti, kako postanejo deležni tistih olajšav, katere ponujajo razne prometne naprave. Odveč je poudarjati, da mora oseba biti delavna. Delo samo na sebi, ki je tukaj označeno, je tako ogromno, da je treba osebi, vse svoje sile temu namenu posvetiti. Treba celega moža, vrh tega pa tudi treba, da ima oseba ljubezen do predmeta samega, kajti če tega ni, se vse neha. Izključena naj bodi vsaka sinekura. Da pa je to tudi omogočeno, da se more oseba popolnoma posvetiti svojej nalogi, bi stavil jaz kot daljni pogoj to, da so taki osebi drugi posli zabranjeni, kakor jej je zabranjena tudi vsaka udeležba pri privatnih podjetjih. Oseba ta bo primorana potovati po deželi z odprtimi očmi, da vse vidi, da stopi z ljudmi v dotiko in izve, kaj pojedinci žele, da jih poučuje in jim namiga, kako in kaj narediti, kako postopati, da pridejo do kakega podjetja, katerega ugodnosti mu mora z živimi barvami slikati. Če dotična oseba občuje z raznimi strankami v deželi, potem je tudi lahko mogoče, da jednakomisleče pojedince združuje, ako so dotični jednakomisleči tudi prostorno ločeni drug od drugega.

V daljno dosego tega, da je mogoče, da se dotična oseba pokaže pojedincem, ki se v industriji za kak poseben predmet interesujejo, je potrebno, da s trgovinskim muzejem stopi v zvezo, ker na ta način je prilika dana, da se na lahek način pouči o potrebščinah, ki jih imajo konsumenti v inozemstvu. Oseba ta bi pa morala pojedincem tudi nekaka navodila dajati, kakor sem že v začetku omenil, navodila, kako naj bi pojedinec anonsiral svoj izdelek, kajti to je neobhodno potrebno, ako se hoče doseči, da svet izve, kaj se v deželi producira. Brez reklame pa dandanes v tej zadevi ne gre.

Ce se že držimo načela, da mora dotična oseba posvetiti vso svojo silo svojej nalogi, je treba tudi, da se mesto dobro dotira. Mnogo zahtevati, pa dobro plačati, je moje načelo. Lahko bi se dal ta predlog tako uživotvoriti, ako se ozira na oni znesek, ki je v letošnjem proračunu že preliminiran, namreč na znesek 9000 gld. pod VIII. poglavjem, 5. naslovom, pod točko f), katera svota je namenjena v pospeševanje obrtnije v deželi. Iz tega zaklada bi bilo morebiti mogoče dobiti oni znesek, ki je potreben za plačilo osebe, katero sem tukaj bil naslikal.

Jaz si sicer od tega koraka ne obetam, da bodo industrije v naši deželi po sprejetji tega predloga rastle iz tal, kakor gobe iz zemlje, ampak mislim, da bi se v tem pogledu nekaj vender le storilo in s tem bi se tudi storil mal korak k rešitvi socijalnega vprašanja. Sedanji recepti za rešitev socijalnega vprašanja se meni vidijo nekoliko jednostranski, ker v tem pogledu se večinoma poudarja le delavski stan, ker se vedno protežira le delavce, nasprotno pa popolnoma pozabi na delodajalce. Delodajalec ravnotako potrebuje zaščitja, kakor delavec sam. Koliko duševnega napora je potrebno in koliko gmotnih žrtev, dokler se kako podjetje osigura, da pride na ono stopinjo, da se more vzdrževati! Kolikokrat se pa primeri, da dotično podjetje pade in kaj pravijo ljudje? Er war halt ein bummer Rerl!» Ce se pa podjetje dobro sponese, pa pravijo ljudje: «Prigoljufal si je premoženje. » Ako mi pospešujemo obstanek podjetij in ako pospešujemo, da se nova podjetja osnujejo in da tista podjetja dobro uspevajo, potem je tudi lahko mogoče, da dobijo delavci primerne plače. Le v dobrem podjetji je mogoče, da se delo tako diferencira, da se potem delavec plačuje po zaslužku, med tem, ko podjetja, ki hirajo, dotičnih mezd ne morejo plačevati, kajti če so te še tako majhne, so lahko za to podjetje še prevelike. Torej jaz mislim, da pri rešitvi socijalnega vprašanja treba misliti na to, da se ščitita oba, delavec in delodajalec. Če sem s svojim predlogom v tem pogledu kaj dosegel, potem imam svoje zadoščenje, da sem tudi nekoliko pripomogel k rešitvi socijalnega vprašanja.

V formalnem oziru predlagam, da se predlog moj smatra kot nujen predlog in da se izroči finančnemu odseku, ki ravno sedaj pretresuje proračun za prihodnje leto, da mu bo mogoče takoj letos pri pesvetovanji o tem predlogu sprejeti v proračun tudi znesek, katerega sem tukaj naznanjal. Zneska samega nisem imenoval, ker prepuščam previdnosti finančnega odseka, da bo

tako svoto ustavil v proračun, kakoršna bo odgovarjala zahtevam, ki se stavijo na dotično osebo. Priporočam visoki zbornici, da sprejme ta predlog.

#### Deželni glavar:

Gospod poslanec Lenarčič nasvetuje v formalnem oziru, da se njegov predlog izroči finančnemu odseku v posvetovanje. Gospodje, ki pritrjujejo temu formalnemu predlogu, izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.)

Predlog je sprejet.

Preidemo k daljni točki dnevnega reda, to je:

- 5. Ustna poročila finančnega odseka, in sicer:
  - a) o zgradbi nove deželne bolnice (k prilogi 42);
- 5. Mündliche Berichte des Finanzausschusses, und zwar:
  - a) über den Bau des neuen Landesspitales (zur Beilage 42).

### Berichterftatter Excelleng Freiherr von Schwegel:

Hohes Haus! Der Bericht des Landesausschusses, Beilage Nr. 42, enthält diejenigen Anträge, auf welche ich bereits bei der Berichterstattung über den Boranschlag für das Jahr 1896, betreffend die Wohlthätigkeitsanstalten, hingewiesen habe. Anlässlich jener Berhandlung wurde bereits darauf hingewiesen, dass jene Summen, welche ber hohe Landtag für den Ausbau des neuen Spitales beftimmt hat, nicht ausreichen dürften, dass eine Nachtragsforderung zur Bedeckung der Ueberschreitung nothwendig werden durfte und dass außerdem wahrscheinlich noch Forderungen für einzelne Erfordernisse werden aufgestellt werden, welche ursprünglich nicht ins Auge gefast worden sind. Ich recapituliere nur furg, dass ber Betrag von 573.000 fl., welcher am 5. Mai 1893 für diesen Zweck bewilligt wurde, sowie der Betrag von 51.700 fl., welcher am 1. Februar 1895 als Nachtragseredit genehmigt wurde, im ganzen also Die Summe von 624.700 fl., jene Ausgaben reprajentiert, für welche der hohe Landtag bisher bereits seine Zustime mung ertheilt hat. Wir haben bei der Besprechung ber Frage der Ginrichtung der Berwaltung im neuen Spitale bereits der verschiedenen größeren Rosten, welche diese Ber waltung erheischt, gedacht und die Herren werden sich erinnern, dass die vermehrten Kosten wesentlich aus ber größeren Musgabe für die Benützung der Bafferleitung, für die Beleuchtung und die Beheizung erwuchsen. Gie werden sich weiter erinnern, dass wir im Ganzen für das laufende Jahr bereits, wenn man die verschiedenen Factoren zusammenzieht, welche für die Bestimmung der Summe der Ausgaben für sanitäre Zwecke ins Auge zu faffen find, mit einem Mehrerfordernisse von nahezu 20.000 fl., vertheilt auf alle Ansprüche, die vom Standpunkte des Sanitäls dienstes an das Land gestellt werden, zu rechnen haben

Bas nun die bloß aus dem Baue des Krankenhauses erwachsenden Kosten betrifft, so werden sie aus der vor= liegenden Vorlage, die, was ich besonders hervorheben muss, sehr genau gearbeitet ift, entnehmen, dass eine Ueberschrei= tung um 42.670 fl. vorgefommen ist über jene Summe von 624.700 fl. hinaus, auf welche ich schon hingewiesen habe. Diese Ueberschreitung von 42.670 fl. ist jedoch nicht vollständig als eine Ueberschreitung anzusehen, sondern es ist darin eine Post von 18.770 fl. enthalten, welche im Bräliminare nicht vorgesehen war. Diese Bost von 18.770 fl. sett sich zusammen aus dem Betrage von 12.000 fl. für Intereffen und Gebüren, welche von Seite des Landes an herrn Gorup aus Anlass der Erwerbung der alten Spitals= gründe bezahlt wurden, dann aus dem Betrage von 3800 fl. für Rohlen zu Proben und zum Betriebe der Seizung bis Ende October 1895, zu welcher Zeit es erst möglich war, die Beizung im neuen Spitale in Betrieb zu feten und endlich aus dem Betrage von 2970 fl. für Inserate, Reisen 10., lauter Ausgaben, welche im Präliminare von 624.700 fl. nicht inbegriffen waren. Es ergibt sich demnach nach Abzug dieser Post eigentlich nur eine Ueberschreitung des genehmigten Kostenvoranschlages um 23.900 fl. Wenn sie nun bedenken, meine Herren, dass die Rosten für den Bau des Spitales mit allem, was bis jett bereits ausgeführt worden ist und noch ausgeführt werden muss, wie das wiederholt bereits im vorigen Jahre betont wurde, ungefähr 700.000 fl. betragen werden, so ist eine Ueberschreitung von rund 24.000 fl. bei einem solchen Rostenauswande und bei den obwaltenden Verhältnissen außerordentlicher Matur als eine äußerst geringe zu bezeichnen und es ist unmöglich, aus dem Titel dieser Ueberschreitung angesichts ber ganzen Bausumme gegen irgend wen einen Vorwurf zu erheben. Allerdings ist die Frage oft ventiliert worden, ob es nicht möglich gewesen wäre, für die Zwecke des Landesspitalbaues mit einer geringeren Summe das Ausfommen zu finden; sie tennen die ganze Leidensgeschichte dieses Baues, der seit mehreren Jahren uns beschäftigt und wissen sehr wohl, dass wir ursprünglich mit einer geringeren Summe auszukommen hofften, dass aber im Laufe der Beit, und zwar stets mit voller Zustimmung des hohen Land-tages, neue Summen bewilligt werden mussten, nicht deshalb, weil wir in dieser Beziehung etwa mit einem Mangel an ökonomischer Borsicht vorgiengen, sondern, was ich hier ansdrücklich hervorheben muss, deshalb, weil maßgebende Factoren auf uns den entscheidenden Ginflus übten, Factoren, welche ben Bau in einem Umfange und in einer Art uns zur Pflicht machten, dass dadurch die größeren Kosten verursacht wurden. Ob das Pavillonsustem, welches hier angenommen wurde, ob der Umfang des Baues, die Angahl ber Betten, welche aufgestellt werben können, das richtige ift, ob die Bedürfnisse damit richtig erfast wurden und nicht vielleicht in dieser Beziehung eine Ueberschreitung stattgefunden hat, das sind wir nicht in der Lage gewesen zu beurtheilen; hierüber haben wir die competentesten Sachverständigen gehört und das Urtheil der Sachverständigen, welches auch der Regierung unterbreitet wurde, war das entscheidende, dieses hat uns bestimmt zuerst einen Betrag von 573.000 fl. und nachträglich noch einen solchen von 51.000 fl. zu bewilligen. Es kann und muss dies betont werden, damit dem hohen Landtage und denjenigen, welche für diese Interessen in dem hohen Landtage eintreten, von

teiner Seite der Vorwurf einer leichtsinnigen Gebarung gemacht wird. Es ist die Ausgabe, welche wir unter diesem Titel gemacht haben, auch wenn man auf andere Länder Rücksicht nimmt, keine so exorbitante, im Gegentheil, Rrain hat für die Erbauung von öffentlichen Spitälern bis heute viel weniger geleistet, als andere Länder fortwährend für diese Zwecke zu leiften in der Lage sind. Wir glauben aber, dass wir den Bedürfnissen des Landes durch die Ausführung des Baues, wie er vor uns steht, entsprochen haben, wir glauben, dass wir damit den finanziellen Rücksichten, die uns keinen Augenblick aus dem Auge entschwinden dürfen, vollständig Rechnung getragen und dass wir durch den Bau des Landesspitales ein Werk geschaffen haben, auf welches das Land und die Bevölferung mit Genugthung blicken kann und wofür diejenigen, die für das Zustande= kommen des Baues mitgeholfen haben, unsere vollste Un= erfennung verdienen!

Aus diesen Gründen glaube ich, ohne in die Details der Rechnungslegung, welche in dem vorliegenden Berichte ganz ausführlich dargelegt erscheint, einzugehen, dem hohen Landtage im Namen des Finanzausschufses den Antrag stellen zu dürfen, die Ueberschreitung von 42.670 fl., beziehungsweise 23.900 fl., nach Abzug der bereits erwähnten Summe, welche nicht präliminiert war, genehmigen zu wollen, muß aber gleichzeitig auf den weiteren Antrag des Landesausschusses übergehen, welcher dahin geht, das ihm auch noch ein weiterer Credit von 30.000 fl. bewilligt werde, wovon der Theilbetrag von 15.000 fl. in das Budget für das laufende Jahr, der Keft aber in das Budget des

nächsten Jahres eingestellt werden soll.

Wir haben im Finanzausschuffe die Post von 30.000 fl., welche im Berichte des Landesausschusses nicht eingehender beleuchtet ist, von Seite der betheiligten Factoren ausdrück= lich uns auseinandersetzen lassen und sind verpflichtet an= zuerkennen und zu beantragen, dass diese Bost von 30.000 fl. gebilligt werde. Es figurieren darin: 1.) eine Ausgabe von 6000 fl. für Wege, Anpflanzung des Terrains 20.; 2.) eine Ausgabe von 2500 fl. für die Berftellung von Mulden zur Abfuhr der Gewäffer für das Rigolen, u. f. w., 3.) für die Herstellung einer Remise, wenn sie dauernd hergestellt werden soll, 4000 fl.; weiter für Schutvorrichtungen zur Absonderung von Siechen und Geistestranten 1600 fl. und für die Anschaffung eines zweiten Desinfectionsapparates 4000 fl. Diesen Gesammtausgaben von rund 19.000 fl. ist noch weiter die Post von 11.000 fl. beizufügen, welche die Ergänzung der Einrichtung der verschiedenen Baulich= keiten in sich fast. Aus diesen Summen setzt sich diese weitere Forderung von 30.000 fl. zusammen und wenn wir demnach alle Summen, welche durch die Beschlüffe des hohen Landtages bereits bewilligt wurden und die in den jest unterbreiteten Anträgen enthalten sind, zusammenfassen, so wird sich eine Gesammtsumme von 711.370 fl. als Kostenpreis für das ganze Landesspital und seine Annexe herausstellen. Es ift dies unleugbar eine bedeutende Summe, nichtsdeftoweniger aber glaube ich, meine Herren, dass die Hoffnungen, die ich bereits bei einer früheren Gelegenheit zum Ausdrucke zu bringen die Ehre hatte, dafs es möglich sein wird, gewisse Ersparungen beim Betriebe zu erzielen und dass die großen Opfer, die wir für diesen Bau gebracht haben in anderer Weise eingebracht werden, sich erfüllen werden. Ich kann demnach, ohne auf die hier wiederholt

bezogenen aussührlichen Mittheilungen des Landesausschusses noch des weiteren einzugehen, dem hohen Hause im Namen des Finanzausschusses die Anträge des Landesausschusses, nämlich:

«Der hohe Landtag wolle beschließen:

1.) Die aus der approximativen Abrechnung über die bisher bewirkten Arbeiten beim Spitalsbaue sich ergebende

Ueberschreitung per 42.670 fl. wird genehmiget.

2.) Für die im Berichte angeführten noch nothwendigen Vervollständigungs-Arbeiten, als Wege und Gartenanlagen, Remise für Todtenwägen, Ergänzung der Einrichtung u. s. wwird ein weiterer Tredit per 30.000 fl. bewilliget, wovon der Theilbetrag von 15.000 fl. auf das Jahr 1896 entfällt.

3.) Im Uebrigen wird der Bericht zur genehmigenden

Kenntnis genommen.»

zur Annahme empfehlen.

#### Deželni glavar:

Otvarjam razpravo.

Zeli kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand meldet sich.)

Ker ne, preidemo na glasovanje. Gospodje poslanci, ki pritrjujejo prvemu predlogu finančnega odseka, izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.)

Predlog 1. je sprejet.

Gospodje poslanci, ki hočejo glasovati za drugi predlog, izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.)

2. predlog je sprejet.

Gospodje, ki se strinjajo z tretjim predlogom, izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.)

Tudi 3. predlog je sprejet in s tem je rešena ta točka dnevnega reda.

Daljna točka je:

- b) o troških za novo deželno bolnico (k prilogi 44);
- b) über die Ausgaben für das neue Landes= spital (zur Beilage 44.).

### Berichterstatter Excelleng Freiherr v. Schwegel:

Ueber den Bericht des Landesausschusses Beilage Nr. 44, womit der Ausweis über das Erfordernis und die Bedeckung für den Bau des neuen Landesspitales pro 1890 dis Ende des Jahres 1895 vorgelegt wird, kann ich mich sehr kurz fassen. Dieser Ausweis enthält auf der einen Seite die genaue, ziffermäßige Ausstellung der Einnahmen, welche zu diesem Zwecke theils eingeflossen sind, theils noch einfließen werden, beziehungsweise durch die Abmachungen mit der frainischen Sparcasse und der Stadtzemeinde Laibach gesichert erscheinen — es ist eine Gesammteinnahme von 624.700 fl. ausgewiesen — welchen an Ausgaben dis 31. December 1895 im Ganzen ein Betrag

von 581.760 fl. 82 fr. gegenübersteht, so daß am 31sten December noch ein Cassarest von 42.939 fl. 18 fr. sür die Bedeckung der im laufenden und im nächsten Jahre zu bestreitenden Ausgaben erübrigte. Gegen die vorliegenden Ziffern ist keinerlei Einwendung zu erheben und ich erlaube mir daher im Namen des Finanzausschusses den Antrag zu stellen:

Das hohe Haus wolle den vorgelegten Ausweis ge-

nehmigend zur Kenntnis nehmen.

#### Deželni glavar:

Želi kdo besede k predlogu finančnega odseka? (Nihče se ne oglasi. — Niemanb melbet fid).)

Ker ne, bomo glasovali in prosim gospode poslance, ki pritrjujejo temu predlogu, da izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.) Predlog je sprejet.

Nadaljna točka je:

- c) o letnem poročilu, § 5., marg. štv. 9, gledé glavne bilance mestnega loterijskega posojila ljubljanskega.
- c) über den Rechenschaftsbericht § 5, Marg. Nr. 9, betreffend die Hauptbilanz des Lotterie-Anlehens der Landeshauptstadt Laibach.

#### Poročevalec Hribar:

Ker bo finančni odsek o tej točki predložil visoki zbornici tiskano poročilo, predlagam, da se ta točka odstavi od dnevnega reda današnje seje in da se postavi na dnevni red prihodnje seje.

## Deżelni glavar:

Ker pride o tej stvari tiskano poročilo, se ta točka torej odstavi od dnevnega reda današnje seje. Na vrsto pride:

- 6. Ustna poročila finančnega odseka o prošinjah, in sicer:
  - a) o prošnji kmetijske podružnice v Poljanah gledé podpore za vrt in sušilnico;
- 6. Mündliche Berichte des Finanzansschusses über Betitionen, und zwar:
  - a) der landwirtschaftlichen Filiale in Bölland um Subvention für den Garten und die Obstdörre.

#### Poročevalec Povše:

Visoki zbor! Kmetijska podružnica za poljansko dolino podaje prošnjo, da bi jej deželni zbor blagovolil izdatno svoto nakazati v sredstva, s katerimi hoče pokriti svoje troške za napravo drevesnice in za nakup sveta, potrebnega za to drevesnico, ter potem še podporo v znesku 500 gld., da bi si napravila veliko vzgledno napravljeno ali osnovano sadno sušilnico. Svet, katerega mislijo nakupiti, jih bo veljal, kakor so se dogovorili z lastnikom dotičnega zemljišča, 345 gld., za prekopavanje, nasadbe in za napravo ograje tega vrta jim bo treba daljnih 100 gld., in za sadno sušilnico 500 gld.

Finančni odsek sicer priznava važnost, da se tudi za to dolino ustanovi vzgledna podružnična sadna drevesnica, a po vzgledu drugih enakih prošenj mora predlagati, da se tudi ta prošnja izroči deželnemu odboru, ker spada v njegovo področje. Predlagam v imenu finančnega odseka sledeče:

«Visoki deželni zbor naj sklene:

Prošnja kmetijske podružnice za Poljansko dolino za denarno podporo v svrho nakupa podružničnega vrta ter naprave sušilnice za sadje se izroča deželnemu odboru v primerno rešitev.»

#### Deželni glavar:

Želi kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand meldet sich.)

Ker ne, prosim gospode, ki pritrde nasvetu finančnega odseka, naj izvolijo obsedeti.

(Obvelja. — Angenommen.)

Predlog je sprejet.

Daljna točka je:

- b) o prošnji županstva v Mozlju gledé podpore 1000 gld. za vodovod;
- b) des Gemeindeamtes in Obermösel um eine Subvention per 1000 fl. für die Wasser= leitung;

## Poročevalec dr. Papež:

Visoki zbor! Občina Mozelj prosi podpore za napravo vodovoda in v podporo te prošnje je navedeno, naj bi se z ozirom na to, da bi ta vodovod, kakor je že deželni inženir povprek proračunil, 16.000 gld. stal in da vender ni gotovo, ali bi zadostoval dotični vrelec, torej da ni gotovo, ali bi se to izplačalo, napraviti tako drag vodovod, naj bi se najprej poskuševalno zajel dotični vrelec, da se ve, ali bo dovelj vode za potrebo v dotični občini. Prosijo posebno, naj bi se jim dovolil znesek 1000 gld. v to svrho. Prošnji pa ni dodanih nobenih prilog, ni izkazano v prošnji, ali bi v istini zadostovalo, prispevati s 1000 gld. za poskus, ki sem ga poprej omenil, ali bi morebiti to ne stalo več kakor 2000 gld., da bi torej bilo treba prispevati z večjim zneskom kakor s 1000 gld. od strani dežele in vsled tega je vsekako treba, da se to uradnim potom pri

deželnem odboru izposluje in zato je finančni odsek sklenil, da predlagam:

«Visoki deželni zbor naj sklene:

Prošnja se izroča deželnemu odboru v primerno rešitev.»

#### Deželni glavar:

Želi kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand meldet fich.)

Ako ne, prosim glasovati. Gospodje, ki pritrde ravnokar prečitanemu predlogu, izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.)

Sprejeto.

Daljna točka dnevnega reda je:

- c) o prošnji Berganta Aleša, slušatelja na kmetijski šoli na Dunaji, za podporo;
- c) des Alex Bergant, Hörer an der Schule für Bodencultur in Wien, um Unterstützung;

#### Poročevalec ces. svètnik Murnik:

Visoki zbor! Aleš Bergant, slušatelj na visoki šoli za poljedelstvo na Dunaji, obrnil se je s prošnjo do visokega zbora, da bi se mu nekoliko podpore dovolilo, da bo mogel svoje študije na tej visoki šoli nadaljevati. Omenja, da se bo posvetil potem učiteljskemu stanu na kmetijskih šolah. Dalje navaja v svojej prošnji, da je zvršil gimnazij, da je bil že enoleten prostovoljec, da je tudi posestnik in da ima vse tiste zmožnosti, ki jamčijo, da bo z uspehom obiskoval omenjeno šolo. Ker pa nima zadosti premoženja, da bi mogel sam vse plačevati, kar bivanje in šolanje na Dunaji od njega zahteva, zato se je obrnil do visokega zbora za podelitev kake podpore. Finančni odsek, ki se je s to prošnjo bavil, priznal je, da je v istini potrebno, da se nekoliko naših ljudi tudi na tej šoli izobražuje, ker dežela še nima preveč strokovno izobraženih učiteljev in posestnikov, mislil je pa vender, da se stvar na podlagi te prošnje ne more končno rešiti, temveč, da se ima prošnja odstopiti deželnemu odboru v rešitev, ki naj bi jo rešil po svojej previdnosti. Z ozirom na to nasvetujem v imenu finančnega odseka:

«Visoki deželni zbor naj sklene:

Prošnja se izroča deželnemu odboru v rešitev.»

## Deželni glavar:

Želi kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand meldet sich.)

Ker ne, prosim gospode, ki pritrde temu predlogu, izvolijo obsedeti.

(Obvelja. — Angenommen.)

Predlog finančnega odseka je sprejet.

Daljna točka je:

- d) o prošnji kmetijske podružnice v Novemmestu gledé podpore za trtnico;
- d) der landwirtschaftlichen Filiale in Rudolfswert um Subvention für die Erhaltung der Rebschule;

#### Porocevalec Povše:

Visoki zbor! Kmetijska podružnica v Novemmestu se obrača na visoko zbornico s prošnjo, da bi jej se blagovolilo podeliti izdatno podporo in sicer opravičuje svojo prošnjo s tem, da je najela za dobo daljnih let posebni svet, od katerega je že polovica, namreč 3300 m² obdelana, da bo tam napravila trtnico ameriških trt. Navaja nadalje, da ima s tem veliko troškov, osobito pa, ker je razširjenje te trtnice toliko, da potrebuje podružnica za nje obdelovanje skoraj celo leto nameščenega vincarja. Doslej so imeli bivšega učenca vinarske šole na razpolaganje, ki je pa sedaj k vojakom odšel, tako da treba sedaj dobiti in najeti drugo strokovno izobraženo osebo.

Odsek sam priznava važnost in pomen tega, da se povsodi kolikor mogoče širijo ameriške trtnice. Vender pa je glede drugega razloga, na katerega opira kmetijska podružnica Novomeška svojo prošnjo, navajajoč, da naj bi dotična oseba, katero hočejo najeti, služila tudi kot nekak demonstrator v vzgled drugim vinogradnikom, mnenja, da tam, kjer je sedež deželne vinarske šole s prostornimi vinogradi, ni v toliki meri potreben demonstrator. Prošnja je pa sicer vsekako vredna, da se upošteva, osobito kar ravno vinogradniki v Novomeškem okraji tožijo o pomanjkanji ameriških trt. Zato me je finančni odsek pooblastil, da predlagam:

«Visoki deželni zbor skleni:

Prošnja se izroča deželnemu odboru v primerno povoljno rešitev.

#### Deželni glavar:

Želi kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand meldet sich.)

Ako ne, prosim gospode, ki se strinjajo s tem predlogom finančnega odseka, izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.)

Sprejeto.

Prestopimo k daljni točki, to je:

- e) o prošnji občine Gorje gledé podpore za vodnjak na Pokljuki;
- e) der Gemeinde Görjach um Subvention behufs Errichtung eines Brunnens in Pokluka;

#### Poročevalec Povše:

Došla je visoki zbornici tudi zanimiva prošnja, katere obseg si dovoljujem prečitati:

(Bere: - Liest:)

«Visoki deželni odbor!

Na gorovji obširnih gojzdov «na Pokluki», v predgorovji Triglavskih vrhuncev, stoji na strmini, oddaljeni od vasi «Krnica» malo selo, kateri se sploh imenuje «na Pokluki», obstoječ iz treh kmetiških posestnikov, kateri imajo skupaj le jedno kapnico za vodo, ker je v vsem obširnem gorovji le redka studenčna voda.

Pri trajni suši, bodi si po leti ali zimi, voda čisto vsahne, tako da si morajo posestniki pri pomanjkanji deževnice dovažati vodo v jako strmi hrib od vznožja gore za vasjo «Krnica» po jako slabi poti, kamor se navzdol potrebuje dobre pol ure, navzgor pa dobro uro; akoravno imajo ti posestniki dobro vprežno živino, si jedenkrat ne more pripeljati čez 1 hl vode, razvidno torej trud in zamuda časa z izdatnimi stroški in po-

manjkanje zdrave vode za ljudi in živino.

Pri teh posestnikih prebiva — po zadnji ljudski štetvi, v prejšnjih časih pa je bilo najmanj dvakrat toliko živine, ko še paša ni bila regulirana — 20 oseb, imajo ondot 5 konj, 19 govedi, 20 prašičev in 28 ovac, kateri potrebujejo precejšno množino pitne vode za kuhanje in snaženje; obstoji pa ondot jedino le jeden vodnjak, kateri je pri suši, naj si bo po leti ali po zimi — suh. Po leti morajo živino goniti na vodo navzdolj k napajanju, po zimi pa, ako ni snega ali deževja, si pa sneg tope, kar povzroča čas zamude in porabo vedno dražjih drva, katere so jim odmerjene le za navadno domačo potrebo po cenitvi in odškodnini od strani kranjske obrtne družbe, kot naslednice Blejske grajščine.

Zemljišča teh posestnikov, akoravno ne mala, so slaba, katere donašajo pridelek le z trudom in boljšo gnojitvijo; dokaz temu naj se navede zemljiščni davek, katerega plačujejo na leto le 25 gld. 24 kr.; razvidno torej, da si ne morejo sami iz svojega napraviti dober

vodnjak, kateri bi precejšno svoto stal.

Mimo teh posestnikov je pa tudi glavni promet iz obširnega Poklukarskega gorovja proti Gorjam in Bledu, todi mimo gonijo posestniki svojo pašno živino na 5 planin, tako se tudi todi vozijo skoraj vsi pridelki gojzdni, na dan povčez po leti okoli 20 voz, po zimi pa 100 do 150 voz, ljudem in tudi večkrat živini je potrebna pitna voda, katere pa primanjkuje, primerilo se je že, da so gostoljubni ondotni prebivalci postregli marsikomu rajši z mlekom, kot z vodo, katero varčno rabijo.

Iz vsega je razvidno, da je na temu mestu potreba dobrega vodnjaka ne le za ondotne prebivalce, ampak tudi za ljudi in živino, katera ondot mimo hodijo.

Veleslavni deželni odbor naj toraj blagovoli poslati deželnega hidrotehnika, kateri naj se pouči o napravi dobrega vodnjaka; ondotni posestniki so si že omislili načrt, kateri se v predlogi predloži; visoki deželni zbor naj pa blagovoli primerno podporo za napravo takega vodnjaka nakloniti.

Zupanstvo v Gorjah 2. svečana 1896.

Finančni odsek, kateremu je visoka zbornica odkazala to prošnjo, posvetoval se je o njej in člani tega

odseka, kateri krajevne razmere temeljito in dobro poznajo, pritrjevali so resnico obsežka te prošnje in osobito kazali, da bi tu res zdrava pitna voda v potrebni množini služila ne le prebivalcem te male vasi, ampak rekel bi na stotine ljudem in vprežnim živalim, ki skozi to samotno vas leto za letom prehajajo. Največ se pa poslužujejo te vode ravno oni, ki izvažajo razno blago, les in drva iz erarskih gozdov, katere je državno ministerstvo kupilo od bivše obrtne družbe.

Umestno je torej, da deželni odbor dobi to prošnjo v svoje področje in rešitev, da on sam pospešuje dobavo pitne vode, ob enem pa skuša pri poljedelskem ministerstvu kot lastniku nad 20.000 oralov velikih gozdov, iz katerih se največ prevaža blaga, izposlovati, da tudi ono pospešuje napravo dotičnega vodnjaka z

izdatnim zneskom.

Na podlagi teh razlogov predlagam:

«Visoki deželni zbor naj sklene:

Prošnja občine Gorje za podporo v svrho naprave vodnjaka na Pokluki se izroča deželnemu odboru z naročilom, da izposluje od vis. kmetijskega ministerstva, kot lastnika državnih gozdov v ondotni pokrajini, izdatno podporo v svrho naprave vodnjaka, ter tudi sam pospešuje to napravo s primernim prispevkom.»

#### Deželni glavar:

Zeli kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand melbet fich.) Ker ne, prosim glasovati. Gospodje, ki pritrde ravnokar prečitanemu predlogu, izvolijo obsedeti.

(Obvelja. - Angenommen.)

Predlog je sprejet.

Daljna točka dnevnega reda je:

- f) o prošnji podobčine Cešnjica, Jereka, Podjele in Koprivnik gledé podpore za zboljšanje planin Kerstenica, Jezerce in Velepolje;
- f) der Untergemeinden Kerschdorf, Jereka, Podjele und Koprivnik um Subvention behufs Verbesserung der Alpen Kerstenica, Fezerce und Belepolje;

#### Poročevalec Povše:

Visoka zbornica je že razpravljala v dveh prilikah o enakih prošnjah, ki so došle od prebivalcev bohinjske doline in tu imam poročati o prošnji podobčin Češnjica, Jereka, Podjele in Koprivnik, katere podobčine prosijo deželne podpore za zboljšanje planin Kerstenica, Jezerce in Velepolje. Svoji prošnji pridevajo nek načrt ali proračun, po katerem bi imele troškov in sicer za iztrebljenje vseh treh planin, da se ruševje in grmovje odpravi, najmanj 400 gld. Nadalje žele tri mlake napraviti, da bodo poleti mogli živino napajati, kar bi stalo 150 gld. Dalje je potrebno popravljati pota, za

kar potrebujejo 100 gld. in za napravo nasipa ali jeza na Velepolji, da se zabrani hudournik, bodo rabili 100 gld. Vsi ti troški znašajo torej skupaj 750 gld. Ko je visoka zbornica o onih dveh prošnjah, kateri sem prej omenil, sklepala, je že principijelno priznala važnost planinstva, katero naj se zboljša in pri tisti priliki je visoka zbornica tudi pritrdila nasvetu finančnega odseka, da se deželnemu odboru naroča, da v prihodnje pri sestavljanji proračuna redno vstavlja tudi primerno vsoto, ki bi imela sploh služiti v prospeh in zboljšanje planinarstva na Gorenjskem. Tudi to prošnjo priznava finančni odsek kot utemeljeno in me je pooblastil, da v njegovem imenu visoki zbornici predlagam nje izročitev deželnemu odboru. Ob enem mi je odsek ravno uvažajoč veliko važnost, da se naše obširno planinarstvo, katero je pa v jako zanemarjenem stanu, zboljša, naročil, da predlagam visoki zbornici ponovitev resolucije, katera je bila sprejeta v seji visoke zbornice dné 27. septembra l. 1892., katero je takrat stavil častiti gospod tovariš ekscelenca baron Schwegel in katera se glasi:

Die Petition der Gemeinden im Wocheinerthale um Subvention behufs Förderung einer rationellen Alpenswirtschaft wird dem Landesausschusse mit dem Auftrage abgetreten, die Angelegenheit eingehend zu prüfen und für die Alpenwirtschaft im polit. Bezirke Radmannsdorf, Stein und Krainburg, wenn sich die Nothwendigkeit angemessener Unterstützungen herausstellt, solche dis zum Betrage von 1000 fl. zu gewähren und für die Bedeckung dieser Aussegaben im Wege der Sinholung eines Nachtragscredites Vorsorge zu treffen.

Všled tega, ako visoka zbornica temu predlogu pritrdi, bo toliko bolje izraženo načelo, da visoka zbornica upošteva važnost pa tudi potrebo zboljšanja planinarstva, in bo tudi deželni odbor na podlagi tega sklepa mogel naprositi ministerstvo, da izdatno pospešuje zboljšanje planin, ki so v ondotnih krajih toliko bolj velike važnosti, ker je treba vsaj z amelijoriacijami z boljšanjem prihodkov, torej z zboljšanjem trate, katera bo potem obilo in bogato krmo dala, nadomestiti ono, kar je tamošnjim prebivalcem odšlo na gozdni paši in koliko mogoče skušati povzdigniti število živine vsaj na p jšnji stan.

Na podlagi teh razlogov dovoljujem si predlagati:

«Visoka zbornica naj sklene:

Prošnja podobčine Češnjica, Jereka, Podjelje in Koprivnik v Bohinji za podporo v svrho zboljšanja planin Kostenica, Jezerce in Velepolje se izroča deželnemu odboru v povoljno rešitev v smislu sklepov v XI. seji deželnega zbora z dne 31. januvarja t. l. o prošnjah nekaterih drugih bohinjskih vasij o jednaki zadevi.

Ob jednem predlaga odsek, da izvoli visoki zbor ponoviti resolucijo, sprejeto o zadevi pospešitve planinarstva v deželno-zborski seji dne 27. septembra 1892 in nje zvršitev priporočati deželnemu odboru.»

Ta resolucija slove:

Die Petition der Gemeinden im Wocheinerthale um Subvention behufs Förderung einer rationellen Alpenwirtschaft wird dem Landesausschusse mit dem Auftrage abgetreten, die Angelegenheit eingehend zu prüfen und für die Alpenwirtschaft im polit. Bezirke Radmannsdorf, Stein und Krainburg, wenn sich die Nothwendigkeit angemessener Unterstützungen herausstellt, solche dis zum Betrage von 1000 fl. zu gewähren und für die Bedeckung dieser Aussgaben im Wege der Einholung eines Nachtragscredites Vorsorge zu treffen.»

#### Deželni glavar:

Gospod poslanec Ažman se je oglasil k besedi.

#### Poslanec Ažman:

Visoka zbornica! Velika naklonjenost, katero je kazal po besedah poročevalca gospoda Povšeta finančni odsek današnji in prejšnjim jednakim prošnjam nasproti, mi je dokaz, da gospodje zborovalci spoznajo veliko važnost našega planinarstva. Vender pa vnovič povdarjam, kakor sem že zadnjič omenjal, da vse, tudi še tako zdatne podpore za povzdigo našega planinarstva ne bodo odpravile glavne nadloge, ki tare našega gorenjskega živinorejca. Te podpore se mi zde kakor nekak obkladek, ki sicer bolečino olajša, rane pa vender ne zaceli in je zaceliti ne more, dokler obstaja sedanja gozdna postava. Vse pritožbe, ki so se slišale v oziru propada gorenjskega planinarstva, izhajajo od gozdne postave in od izpeljevanja te postave.

Gozdna postava, kakor tudi nekatere druge, postavim lovska postava, kažejo na prvi pogled, da jih niso kmetiški poslanci skovali. In dokler naš volilni red ne bo tako predelan, da bi bili kmetiški prebivalci bolj pravično in bolj številno zastopani nasproti velikim posestnikom in mestjanom, se tudi ni nadejati za kmeta boljših in koristnejših postav.

Gozdna postava čuva preveč gozd in krati pašo — vprašam, kaj je večje koristi? — gozd ali paša? Lovska postava varuje preveč zverino, domače koristne živali pa odriva? Od koga imajo prebivalci planinskih krajev več dobička, od divjih koz, ali od govedi in ovac?

Po tem sicer potrebnem ovinku naj mi je dovoljeno, da prav kratko načrtam zadeve našega planinarstva: Kakošno je bilo kedaj, kakošno je zdaj in

kakošno se kaže za prihodnje?

Castiti član visoke zbornice iz središča je zadnjič dokazoval, za koliko se je zadnja leta število živine v kranjski deželi pomnožilo, ni pa pozabil tudi omeniti, da se je število goved na Gorenjskem, posebno v radoljskem okraji zdatno zmanjšalo, mej tem, ko je drugod narastlo. In s tem je brez drugih dokazov označen žalosten stan našega planinarstva. Če se je po uradnih izkazih od l. 1880—1890 število goved za 2187, število ovac pa za 1915 zmanjšalo — potem te številke zadosti vpijejo! — Ne bom še z drugimi številkami gospodov zborovalcev mučil, samo iz vasi Studor in Stare Fužine naj še razloček navedem:

Leta 1870 je bilo 926 krav; l. 1894. 564, torej

362 manj.

Leta 1870 je bilo 517 ovac; l. 1894 243, torej 274 manj.

Leta 1870 je bilo 510 koz; l. 1894 231, torej 279 manj.

In v zelo jednakem razmerji je število živine padlo tudi v drugih bohinjskih, blejskih, gorjanskih in dolinskih občinah.

In kje je uzrok temu propadu? Ali je mar ljudstvo v teh krajih najedenkrat tako leno postalo? Ali je mar druge vire blagostanja in drugi boljši zaslužek našlo? O ne. Gorenjsko ljudstvo je še vedno pridno in bi se silno rado bavilo s pašo in z živinorejo, pa se ne more, se ne sme, vsaj v tem obsegu in s tisto koristjo ne, kot kedaj in s tistim uspehom! Kdor je že kedaj hodil po naših planinah, je videl, kako daleč pridejo naši pastirji z živino in v kakšnih strminah sečejo travo. Železo morajo imeti na nogah, da jim ne opodrsne, pa še se vsako leto marsikatera nesreča zgodi pri ljudeh, še večkrat pa pri živini! Pa zakaj se tako in po takih krajih trudijo? Zato, ker ni obrtnije, da bi se o njej živelo, zato, ker ni polja zadosti, da bi jih redilo.

Siljeni so, od natore same navezani so na to, da se z živinorejo bavijo, da gorske pašnike izkoriščajo. In zdaj se jim ta poglavitni vir obstanka krati, gozdna paša se jim zabranjuje! In to po gozdni postavi. V zgodovini beremo, da je sovražnik obleganim mestom najpred vodovode odrezal in dovaževanje živeža ustavil, da se je popred mesta ali trdnjave polastil. Ne zamerite mi te primere. Skoraj enako se godi našim planinarjem. Kar jim je najbolj potrebno, vir dohodkov, se jim krati, pogoji obstanka se jim ustavljajo, kakor da so tujel, da so sovražniki, ko vender ljubijo svoj dom in so udani svojemu vladarju! Kaj naj rečem k temu, kar se je lansko leto v Ratečah zgodilo, ko je vladni komisar predlagal vladi, da naj se pašniški servitut Ratečanov in Weissenfelžarjev v ondotnih fužinskih in eraričnih gozdih odkupi z denarjem nasproti naredbi poljedelskega ministerstva od 3. julija 1873, št. 6953, ki pravi: da se odkup ne sme vršiti, ako bi se s tem gospodarstvo opravičenih v nevarnost postavilo. In le prizadevanju poslanca gospoda Povšeta, ki se je za to stvar potegnil pri poljedelskem ministru, se je zahvaliti, da se ta nesrečni predlog ni zvršil in da Ratečanom in Weissenfelžarjem paša v omenjenih gozdih še ostane. In za slučaj, da bi kmetje sprejeli to odškodovanje (kar pa ne smejo), se je odškodnina uradno odločila za 1 goved po 11/2 funtov, mesto 15 funtov na dan

Pa kako je tako daleč prišlo? Ne bom rekel, da niso kmetje tudi sami nekoliko krivi sedanjih žalostnih razmer. Pred 40 in 50 leti so namreč vse prek — ali, kakor sami pravijo, «vse čez» pasli in sekali.

Ko je potem šlo za uravnavo pravic, koliko gozda spada grajščinam, koliko kmetijam, kje in koliko se sme pasti — se kmetje niso hoteli v nobeno pogodbo podati. — Vpili so in trdili — rekoč: Vse je naše! Ponujali so jim potom mirnega sporazumljenja velike oddelke gozda in pašnikov — pa se niso hoteli udati. Godilo se jim je, kakor kralju Tarkviniju Prisku, ki ni hotel za sibilinske knjige dati zahtevane cene, in je nazadnje za trojne bukve moral več dati, kakor bi bil v začetku za vseh 9 dal. — Tako je bila tudi našim kmetom vsaka ponudba od strani grajščine in

erara manjša in slednjič, ko je do končne uravnave prišlo, dobili so veliko manj, kot jim je bilo sprva na ponudbo.

Kakor se zdaj gotovo vé, so pri obravnavah gozde previsoko, pašo pa prenizko cenili, in vsled tega vsak posestnik sme manj živine pasti na planinah, kakor bi mu po pravici pripadalo.

In to prikrajšanje paše našim ljudem huje dene, ker se stareji nazaj spominjajo na zgubljeno — pašo, zgubljeni — raj!

Nekdaj pred 40, 50 leti je navadni kajžar imel po 8—10 goved, kmet 15—16 krav, 3—4 konje, 10 koz. Zdaj le 4—10 krav, kajžar 2 kravi.

Gorjanski farovž je imel kedaj 16-20 goved in 70 ovac, zdaj ima 7-10 goved in nobene ovce, pasti pa sme 5 goved na planini. Pasli so se kedaj tudi konji. Pomen nekdanjega planinskega gospodarstva za našega kmeta je očiten. Kar je imel živine odveč konje in govedi je dal v planino, doma je obdržal le, kolikor je bilo neobhodno potrebno; živina se je pasla prosto tudi po gozdih, v jeseni pa po rovtih. Ker je bilo dosti paše, je bila živina rejena in zdrava; marsikateri kmet je pridelal v planini do 3 cente masla, doma se je krma prihranila in je po zimi še jedenkrat toliko živine lahko preredil, kakor jo zamore zdaj; pridelal je tudi veliko gnoja in polje je bilo vsled tega rodovitneje. Zdaj se je to nehalo ali se godi le v neznatni meri in blagostanje hira. Se ta živina, ki sme v planino, dobi malo krme, vsa shujšana in slabotna pride nazaj. Navadno kmetje še tiste živine ne pošljejo v planino, katero so opravičeni pošiljati. Tako je na planini «Kranjska dolina» opravičenih 290 goved, pa jih komaj 150 hodi, ker ne dobe paše; paše pa zato ne, ker se je gozd zarastel. In tu smo zopet pri gozdu. Pomen gozda za narodno ekonomijo ne smemo prezirati, ali da bi se gozd na škodo paše in planinarstva preveč čuval in gojil, to je krivica. Za živino so slabši časi. V gozdu ne dobi več krme, ker se je preveč zarastel, kjer pa je dobra krma, je pa svet zaklinčan, zabranjen in notri ne sme; če pa gre, je gospodar kaznovan. Koliko so te kazni znašale zadnja leta, ni mogoče povedati, nekateri posestnik je že plačal vsa leta 100 do 200 gld. in pa pota, dolge pota. Leta 1894 je 27 gospodarjev iz Bohinja dobilo ukaz, priti k glavarstvu v Radoljco, kamor je iz Bohinja 6 do 7 ur. Koliko truda, koliko zamude! Kar je pa pri tem še najlepše, je to, da so bili že skoraj vsi gospodarji, bohinjski, blejski in gorjanski, kaznovani zavoljo prestopka gozdne postave, in ni me sram reči, da sem bil tudi jaz že dvakrat kaznovan zavoljo tega. Gospodje zborovalci! Pritrdili mi boste, če rečem, da taka postava, katero skoraj vsi prestopijo ali prestopiti morajo, in da je morebiti, kakor je nekdo pisal, kakor v Sodomi, komaj pet pravičnih, ki bi ne bili kaznovani, taka postava ne more biti dobra in potrebuje poprave!

In če je gozdna postava že sama na sebi trda do kmeta — je bila mnogokrat še trja nje izpeljava. Škodo cenili so le gozdni čuvaji, zvedencev kmetov niso klicali; pri gosposkah verjelo se je le tožnikom.

Naredili so gospodarske načrte, pa zopet bolj po svoji glavi. Kmetje ne smejo gnati živine na planine pred postavljenim terminom in jo morejo odgnati na postavni dan — ko bi tudi še paše bilo dovolj. Konji se ne smejo pasti prosto, kakor kedaj — če pa mora biti pastir zraven njega, pa paša predraga hodi. Iz vsega se vidi ta tendenca: gozd se mora varovati, in če tudi živina pogine in kmet uboža.

Zoper take razmere so se slišale že večkrat pritožbe tudi v tej visoki zbornici. Tako je govoril za varstvo planin in paše poslanec gospod Mesar v V. seji dne 27. septembra 1892; gospod Povše v III. seji dne 12. januvarja 1894, gospod Žitnik v IX. seji dne 1. februvarja 1895. Resolucija, katero je stavil poslanec gospod Povše, se glasi — prosim dovoljenja, da smem brati: —

«Deželnemu odboru se naroča, da izposluje tako zvrševanje gozdnega zakona, da bo do gozdne paše opravičenim živinorejcem, posebno na Gorenjskem, mogoče, to pravico tudi res in uspešno zvrševati!»

Res se je pozneje nekoliko zboljšalo, da niso toliko sveta zaklinčili, da niso toliko kazen nakladali! Pa od kranjske obrtnijske družbe, ki je bila poprej lastnica gorenjskih gozdov, se ni moglo posebnih polajšav pričakovati, ali od c. kr. erarja, ki je 1. julija 1895 te gozde prevzel, so se kmetje nadejali boljših časov. Ali tudi tu so se varali.

Slučaj, ki se je zgodil lansko leto dne 18. julija, je gotovo še vsem v spominu, ko je višji gozdar dekleta zavoljo prestopka gozdne postave telesno napadel in kaznoval.

Še naj omenim, da presilna zaprtija gozdov, ne le da živino odganja od dobre paše, tudi tem samim ne koristi! Trate na novo zasajajo in živini notri branijo, pa gozd vender kvišku ne more.

Kdo je zasadil te gozde, katere zdaj izsekavajo in kjer se je živina pred 40—60 leti prosto pasla? Tam pa, kjer na novo zasajajo, postavim na Mecesnovcu, pa gozd vender ne prospeva, dasi je že 15 let, kar so zasadili.

Pri takih razmerah potem ni čuda, če naš živinorejec omaguje, da skoraj obupuje! To se pravi kmeta goniti v obup in, da se ne gode silovitosti kakor v Fuchsmühlu, zahvaliti se je dobri naravi našega kmeta. Ne le iz Dolenjskega gredo v Ameriko, ampak tudi iz radoljskega okraja jih je mnogo odšlo, v zadnjih 25 letih iz Dovjega kakih 80, toliko iz Gorjave, koliko iz drugih fara, ne vem; pa mislim, da se ne bom mnogo zmotil, če rečem 300—400. Pa še zdaj bi jih šlo mnogo, ko bi imeli s čim in ko bi Amerika sama ne branila nemaničem vstopa na svoja tla.

Morebiti mi bo kdo ugovarjal, da je Gorenjec še premožen, kakor kažeta posojilnici v Gorjah in Bohinji, kjer so imeli v 7 mesecih po 50.000 do 60.000 denarnega prometa — da še zasluži z vožnjo hlodov, oglja in rudo.

Gospodje, na to vam odgovarjam, da je na Gorenjskem res še nekaj denarja, ali večina je še iz prejšnjih boljših časov; z vožnjo pa se poljedelec tudi razvadi in dostikrat domačijo zanemarja — posebno pa se navadi žganja, ki mori dušo in telo.

Gospoda moja! Gorenjec je bil znan od nekdaj ket čvrst korenjak in radoljsko glavarstvo je pošiljalo najboljše fante v vojake! In zdaj — jih ne dobe dovolj sposobnih, če tudi so novačenje za eno leto podaljšali. Jaz vidim v tem nasledek propada planinarstva in po-

množenega žganjepitja.

Pred 40—50 leti je bilo iz jedne same družine v Spodnjih Gorjah potrjenih 5 ali 6 fantov h konjikom. Ko so prašali slučajno navzočo mater, kako je take fante izredila, je odgovorila — vse s kozjim mlekom! S kom pa jih izrejajo zdaj? Sram me je povedati — ali resnici na ljubo rečem: z žganjem, ker mleka ni, ker živine in paše ni!

Kaj je torej storiti, da se našemu planinarstvu opomore, da se na Gorenjskem reši še, kar se rešiti da? Ne bom stavil konkretnih predlogov, samo željo

izrečem:

1. Prvič je treba, da se prizadeti krogi, posebno visoka vlada, resno bavijo z vprašanjem, kako bi se gozdne in pašne pravice primerno uravnale, ali z drugimi besedami, da bi se gozdna postava primerno

premenila.

2. Drugič je treba, da se vlada potegne v svojo lastno korist za našega planinarja, ne pa, da bi ga nasprotno še v paši ovirala, ali pašo mu odrekala ali kratila! To je zdaj toliko ložje, ko so gozdi erarični postali in je vlada izrekla odločno, da hoče varovati kmetiške koristi.

3. Bi bilo treba na to delati, da se c. kr. erar voljnega in naklonjenega skaže, da bi več ali manj gozdnega sveta okoli planin in rovtov za kolikor mogoče nizko ceno našim živinorejcem v last odstopil, oziroma s svetom pašniški servitut odkupil in odškodoval? Dokler se pa to ne zgodi, da bi milo izvajali trdo gozdno postavo.

Ker mislim, da o tej zadevi nisem zadnjikrat govoril, sklenem z apelom na vlado, naj ona danes izrečene želje uvažuje in po moči zatiranemu planinarju

pomaga.

#### Deželni glavar:

Gospod deželni predsednik ima besedo.

## A. k. Landespräfident Freiherr von Bein:

Hoher Landtag! Ich bitte nicht zu befürchten, dass ich mit meinen Bemerkungen über die soeben von dem Herrn Vorredner zur Sprache gebrachte Angelegenheit die Geduld des hohen Hauses übermäßig lange in Anspruch nehmen werde. Vor allem möchte ich nur constatieren, dass wieder einmal die Verhandlung über Punkt 6, lit. f, der Tagesordnung dazu benütt wurde, um de rebus omnibus et quibusdam aliis zu sprechen, benn sonst ware es mir absolut unerfindlich, in welchem Zusammenhange die Petition der Untergemeinde Kerschdorf um eine Subvention behufs Verbefferung der Alpenwirtschaft mit den Ablösungsver= handlungen in Weißenfels, mit einer Abänderung des Forst= gesetzes und mit allen den anderen hier zur Sprache gebrachten Angelegenheiten stehen soll. Ich kann daher nur mein Befremden darüber aussprechen, dass die tostbare Zeit des hohen Landtages, denn unsere Stunden find ja

gezählt, bei diesem Puntte der Tagesordnung in der erwähnten Beise missbraucht wird. Wenn es bei allen Gegenständen der Tagesordnung der Fall sein wird, dass Dinge, die in den Kreis der Erörterungen im hohen Landtage nicht gehören, in diesen Kreis hereingezogen werden, dann, meine Herren, befürchte ich, dafs wir nie mit den Aufgaben, beren Erledigung dem hohen Landtage obliegt, fertig werden. (Poslanec ekscelenca baron Schwegel — Abgeord neter Excellenz Freiherr von Schwegel: «Ganz richtig!») Wir haben auf der heutigen Tagesordnung noch eine ganze Reihe von Gegenständen, welche für das Wohl des Landes von der größten Bedeutung find, z. B. die Angelegenheit betreffend den Sichelburger und Marienthaler Bezirk, den Bericht über die Errichtung verschiedener Landes-Versiche rungs-Anstalten u. f. w.; jett sind wir bei Bunkt 6 der Tagesordnung angelangt und haben beren noch 11 zu erledigen? Für alles das wird die Zeit zu furz sein, wenn dieser Vorgang auch weiterhin noch eingehalten werden sollte! Um also nicht in den nämlichen Fehler zu verfallen und die Debatte zu verlängern, will ich auf einige Ausführungen des Herrn Borredners nur in aller Rurge erwidern.

Was erstens das Sinken der Zahl des Biehstandes in den Alpen betrifft, so ist das allerdings eine traurige Erscheinung, denn wir alle sind davon überzeugt, dass es wünschenswert sei, dass der Viehstand sich hebe; aber dergleichen statistische Daten, wie sie heute hier vorgebracht wurden, die zu controlieren ich übrigens nicht in der Lage bin, weil ich das nöthige Material nicht zur Hand habe, von denen ich aber annehmen will, dass sie richtig sind, dergleichen statistische Daten sind an und für sich nicht entscheidend, sondern man muss, um ein richtiges Bild gu gewinnen, auf die Ursachen zurückgehen, die diese Berminderung des Viehstandes herbeigeführt haben, und da wird man zu einem ganz andern Resultate gelangen. Die Untersuchung dieser Ursachen wird zu dem Resultate führen, daß der ursprüngliche schlechte Biehschlag, dieses fleine Bieh, welches für den Bauer eher eine Last als ein Vortheil war, eliminiert wurde und hiefür andere Racen eingeführt wurden, jo dass der jetige Biehichlag hoch über jenen, wie er noch vor 12-14 Jahren in diesen Gegenden vorhanden war, zu stellen ift. (Poslanec dr. Schaffer - Abgeordneter Dr. Schaffer: «Hört!») Nun kann man doch unmöglich verlangen, dafs derfelbe Grund und Boden jest eine Ruh ernähren foll, die doppelt soviel Liter Milch pro Tag liefert, als eine Ruh von dem früheren Schlage. Diefes fleine Bich, die sogenannten troatischen «buse», ist zwar ein sehr genigsames Bieh, es hat aber absolut keinen Fleischwert und gibt nur auch einen geringen Milchertrag. Bon einem folden Bieh tann man allerdings eine große Anzahl auf die Alpen treiben, es wird dafelbst auch Rahrung finden, aber man hat von einer riefigen Angahl besselben feinen Bortheil, wenn es nicht Producte liefert, die man von demfelben erwarten muß; einen folchen Biehstand halten, heißt bas Bieh füttern und sonst nichts von bemselben haben. Das nun nach und nach in dieser Beziehung eine Besserung eintritt, hiefür gebürt das Berdienst zum größten Theile der Landwirtschaftsgesellschaft, rejp. ben Wandervorträgen, die dort abgehalten wurden. Wenn also mit der Reducierung der Zahl des Biehstandes eine Berbesserung der Qualität desselben Hand in Hand geht, dann ift eine folche Erichel

nung nicht als ein Rückgang, sondern entschieden nur als ein Fortschritt zu bezeichnen. (Kliei na desni - Rufe rechts: «So ist es!») Es muss weiters bemerkt werden, dass gerade der frainische Bauer, und zwar speciell in Oberfrain, gegenüber seinem eigenen Grundbesitze immer einen viel zu hohen Biehftand gehalten hat. Die Folge davon war die, dass er das Vieh nie ordentlich überwintern tonnte; im Sommer behalf er fich zwar noch damit, dass er das Bieh auf die Alpen trieb, im Winter aber gebrach es an Futter, und so ift der frainische Bauer geradezu berühmt geworden, dass er im Winter seine Strohdächer an das Bieh verfüttert; ja, meine Herren, auch das ist schon wiederholt vorgekommen und der Herr Abgeordnete Azman wird es vielleicht bestätigen. (Poslanec Ažman — Abgeord= neter Azman: «To je res!») Es freut mich, dass der Herr Abgeordnete Ažman mir recht gibt, umsomehr bin ich überzeugt, dass meine Behauptung, dass der Biehstand seinerzeit ein zu großer war, begründet ist.

Die weiteren Rachtheile einer solchen Wirtschaft sind die: Im Winter magert das Bieh zu einem förmlichen Stelett ab, und tommt dann im Frühjahre als folches auf die Beide. Auf der Beide soll nun das Bieh fett werden, aber bis es zu einem halbwegs guten Rahrungs= zustande kommt, ist die Weidezeit vorbei, das Vieh wird den Winter über in den Stall eingesperrt und so kehrt im ewigen Turnus der frühere Zustand und die ewige Misere wieder. Ich glaube alfo, dass man, wenn man die jetigen Zustände mit den früheren vergleicht, sich der Erkenntnis nicht ver= ichließen darf, dass gerade, was die Biehzucht betrifft, in Oberfrain ein entschiedener Fortschritt zu verzeichnen ift und gerade heute ist der Moment, bei diesem Anlasse jenes Mannes zu gedenken, welcher in erster Linie in dieser Richtung fördernd gewirkt hat, des verstorbenen Abgeordneten Bfarrer Mefar, beffen Thätigkeit ich hier dankend zu er= wähnen mich verpflichtet fühle, und dem auch die Bevölkerung stets ein dankbares Andenken bewahren wird. (Poslanec Luckmann — Abgeordneter Luckmann: «Sehr richtig!»)

Bezüglich des Falles in Weißenfels kann ich nur kurz bemerken, ohne mich weiters in die Details einzulassen, dass der Borgang des Regierungsvertreters ein vollkommen correcter war, wenn derselbe an die Aussage der Schähleute sich gehalten hat, denn wenn diese erklären, dass sie das für ein Stück Vieh nothwendige Futter so und so bewerten, so ist das Sache der Schähleute selbst, die aber nicht von der Regierung ernannt, sondern von den Betheiligten selbst gewählt worden sind. (Poslanec dr. Tavčar — Abgeordeneter Dr. Tavčar: «Glavni cenilec je bil Žumer iz Gorij!»)

Ich muß also die diesbezüglichen Anwürfe einfach zurüchweisen, bedaure aber, dass die Zeit es mir nicht gestattet, auf die Sache des näheren einzugehen.

Es wurde weiters erwähnt, das der Bauer ein treuer Unterthan Sr. Majestät des Kaisers sei und deshalb Schutz verdiene. Gewiss, der frainische Bauer ist ein treuer Untersthan Seiner Majestät des Kaisers, er hat auch wiederholt sür das Baterland auf dem Schlachtselde geblutet, aber auch der Verpslichtete ist ein treuer Unterthan (Klici — Ruse: «So ist es!»), auch dieser verdient den gesetzlichen daher ist eine Verfürzung des Kechtes des einen dem Bauer zuliebe etwas Undenkbares. Das Gesetz sollte mit der größten Objectivität zur Anwendung kommen, nicht

bloß für den Bauer, weil er ein treuer Unterthan Sr. Majestät ist, sondern für alle, denn Gott sei Dank, alle Krainer sind treue Unterthanen Sr. Majestät. (Burno odobravanje na desni in v središči. — Stürmischer Beisfall rechts und im Centrum.)

Es ist weiters bemerkt worden, dass zur Schätzung von Waldschäden nur Forstleute und nicht auch bäuerliche Sachverständige herangezogen werden. Da mufs ich, meine Herren, wirklich fragen: Sind denn den Berren Abgeord= neten, die sich auf Reden, die gar keinen praktischen Zweck verfolgen, vorbereiten, die gesetlichen Bestimmungen über den Waldschadenersat gänzlich unbekannt? Der Waldschaden= ersats-Tarif ift für das gange Land und für die einzelnen Bezirke ein für allemal festgesett, und dann handelt es sich bei deffen Anwendung einfach nur um ein Rechenegempel. Kür jedes Stück Vieh, welches unbefugtermaßen in den Wald getrieben wird und da einen Schaden anrichtet, ift jo und so viel zu zahlen, je nach dem Umfange des Schadens und ohne Unterschied, ob die Ruh, welche den Schaden angerichtet hat, eine kostbare ober weniger kostbare ist, es genügt, wenn nur constatiert ift, auf welcher Waldfläche der Schaden entstand. Was die vorgebrachten Petite an= belangt, so möge der Herr Abgeordnete Uman überzeugt fein, dafs die Regierung gewifs in jeder Beziehung das Aufblühen der Biehzucht unterstützen wird; ich betrachte dies als eine der nothwendigften Aufgaben der staatlichen Verwaltung und glaube, dass wir gerade jett in Krain eine sehr günstige Zeit haben, die nicht so bald wiederkehrt, und zwar gunftig deshalb, weil, wie die Herren, die fich mit der Biehzucht beschäftigen und die Calamitäten, denen andere Länder in dieser Beziehung ausgesetzt find, aufmerksamer verfolgen, bemerkt haben werden, Rrain seit drei Jahren vollkommen seuchenfrei ist, ja, wir haben nicht einmal die Schweinepest, ein Erfolg, auf den ich mit Stolz hinweisen zu fonnen glaube! Das find Berhaltniffe, wie fie für das Land nicht so bald wiederkehren, da kann fich die Biehzucht wirklich heben. Dass aber, um diesen Zweck zu erreichen, eine Menderung des Forftgesetzes (Poslanec dr. Tavčar — Abgeordneter Dr. Tavčar: «Abschaffung!») gu Gunften der Bauern platgreifen mufste, ift ein Berlangen, welches ich absolut nicht verstehe. Das Forstgeset ist vielleicht verbesserungsfähig, das gebe ich gerne zu, aber von vorneherein eine Aenderung des Forstgesetzes zu Gunften der Bauern zu verlangen, ift mir ein geradezu unverftand= liches Begehren! Ich könnte ein folches Begehren nur dann als gerechtfertigt anerkennen, wenn eine Menderung des Forstgesetzes zu Gunften der gesammten Landescultur ver= langt würde, wenn verlangt würde, dass sämmtliche Er= fordernisse der Landescultur berücksichtigt werden sollen, nicht aber, dass bloß dem einseitigen, am allerwenigsten aber dem vermeintlichen Interesse des einzelnen Rechnung getragen werde. Das Interesse bes Bauern kann vielleicht ein momentanes sein, aber dieses Interesse wird auf die Dauer wahrscheinlich mit der Zukunft des Landes im Wider= ipruche stehen; der Bauer fann momentan ein Interesse baran haben, den Wald niederzuhauen, um das Solz zu guten Preisen zu verkaufen; er hat den Gewinn eingezogen, seine Enkel aber haben den Karft und dazu vielleicht noch einen Wildbach, der mit seiner Schotterablagerung die noch vorhandenen Culturen zugrunde richtet. Nach berartigen Beispielen braucht man in Krain nicht zu suchen, sie finden

fich vor in gang Innerfrain, aber auch in Unterfrain und selbst in Oberkrain. Was kosten dann die verschiedenen Wildbachverbauungen! Ich erinnere hiebei nur an die Pisenca= Regulierung, an die Verbauung des Feistritbaches im Steiner Bezirke, und was erft für Roften entstehen werden, wenn einmal die Regulierung der Flufsläufe im Wippach= thale in Angriff genommen wird; darüber bitte ich den Herrn Abgeordneten Lavrenčič, den ich leider momentan hier nicht sehe, zu befragen! Dort find die Folgen der Abholzung der Waldungen am Nanos fo ftark hervorgetreten, bafs man nun bemüffigt war, ein Project mit einem Koften= erfordernisse von 500.000 fl. auszuarbeiten und dies bloß deshalb, weil der eine oder der andere Bauer es einmal für gut befunden hat, ein paar Joch Wald abzustocken, um 200-300 fl. für das Holz zu bekommen. Das sind die Folgen einer derartigen Wirtschaft! Eine Abanderung des Forstgesetzes zu Gunften der vermeintlichen Interessen der Bauern müßte ich also entschieden ablehnen. Wenn die Herren jedoch mit Vorschlägen zu Gunften der gesammten Landescultur fommen, dann werden Gie mich ftets zu jedweder Unterstützung bereit finden. Weil gerade von der Alenderung des Forstgesetzes die Rede ift, möchte ich noch Folgendes bemerken: Um Karfte wird jett aufgeforstet; mit welchen Rosten, haben die geehrten Herren erst neulich gehört. Diese Rosten können natürlich nicht unbedeutend sein, wenn man bedenkt, dass für jedes Pflänzchen, das gesetzt wird, die Erde erst in Körben zugetragen werden muss. In diese zugetragene Erde wird dann das Pflanzloch gemacht und in dieses die junge Pflanze gebettet. Ein großer Theil der Pflänzchen geht hiebei zugrunde, aber im großen und ganzen muß man doch froh sein, wenn man sieht, wie sie gedeihen. Ich habe vor zwei Jahren diese Aufforstungen am Karste auch besichtigt und muss gestehen, dass ich über den Fort= schritt derselben sehr erfreut war. Wissen Sie aber, was ich bei dieser Gelegenheit auch noch zu hören bekommen habe? «Das wird außerordentlich schön sein; in 20 bis 30 Jahren wird hier ein Wald stehen, den kann der Bauer wieder schlagen und dann hat er an deffen Stelle die pracht= vollste Wiese für sein Bieh. (Veselost - Heiterkeit.) der Bauer wird natürlich etwa zehn Jahre weiden und dann ift wieder der frühere Karft da. Das ift die Auffaffung des Forstgesetzes in Krain! Ich möchte also mit den Worten schließen: Schutz dem Walde, aber auch Schutz dem ganzen Lande und jedem Zweige der Landescultur! Das wird die Aufgabe der Regierung sein und ich hoffe dabei auch auf die gütige Unterstützung des hohen Hauses rechnen zu fönnen. (Odobravanje - Beifall.)

## Deželni glavar:

K besedi se je oglasil gospod poslanec Luckmann.

## Abgeordneter Luckmann:

Die Klagen, welche von dem Herrn Vertreter der Oberfrainer Landgemeinden hier zur Sprache gebracht wurden, find nicht neu und treffen auch nicht zu, wie dies bereits der verehrte Herr Landespräsident nachgewiesen hat; ebenso unterliegt es auch keinem Zweisel, dass es für die gesammte Landescultur ein Unglück wäre, würde man die Weiden auf Kosten des Waldes vergrößern. Was speciell die von dem geehrten Herrn Abgeordneten Uhman vorgebrachten

Rlagen betrifft, so rühren dieselben meiner Ansicht nach davon her, dass die Weiderechte in Oberkrain nicht abgelöst. sondern nur reguliert worden find, denn wenn zwei Gerren auf einem Grundbesitze Rutnießer sind, von denen dem einen die Weide, dem anderen dagegen die Rutungen des Waldes zufallen, so wird es unter ihnen stets Streit geben. Die Klagen gehen meistens von den Weideberech= tigten aus, welche ihre Nugungen maßlos ausbehnen wollen, die Untersuchungen jedoch, die von den Behörden zu wiederholtenmalen über den Inhalt dieser Rlagen angeordnet wurden, haben das Resultat ergeben, dass ber Inhaber der Objecte nicht eimal das gesetzlich bestimmte Sechstel der Fläche aufgeforstet hatten und dass somit den Weideberechtigten tein Unrecht geschieht, wenn ihnen das Weiden durch Schonungsflächen theilweise eingeschränkt wird. Bei den Vorfahren im Besitze der jetzt ärarischen Waldungen bestand die Absicht, die weideberechtigten Reviere, welche für die Waldcultur nicht oder wenig geeignet sind, ins Eigenthum zu überlaffen, und die Weiderechte gang abzulösen, so dass jeder Nutungsberechtigte freier auf seinem Besitze weiden würde. Diese Absicht besteht auch heute noch, und wenn der Herr Vertreter der Oberfrainer Landgemeinden erklärt hat, dass die Weideberechigten nur mit einer solchen Regelung der Frage einverstanden wären, so mögen dieselben angemeffene, den thatfächlichen Rechtsverhältniffen entsprechende Ansprüche stellen, sie werden vielleicht dann die Alpen in das Eigenthum erhalten und als Inhaber beffer und mit mehr Fleiß und Gifer cultivieren, wie fie es bisher als Bächter gethan haben, sonst aber werben, solange es zwei Berechtigte gibt, wahrscheinlich auch die Klagen nicht verstummen.

Anderseits aber muss ich sagen, dass ich mit dem Herrn Abgeordneten Uman hierin vollkommen übereinstimme, dass der Rückgang des früher wirklich edlen Menschenschlages in Oberkrain infolge des übermäßigen Brantweingenusses eine sehr traurige Erscheinung ist, und wie aus dem Jahresberichte des Landesausschusses zu entnehmen ift, zeichnet sich gerade der Radmannsdorfer Bezirk in dieser Richtung aus. Aber die dortige Bevölkerung hat sich nicht etwa aus Mangel an Milch das Schnapstrinken angewöhnt und würde davon wahrscheinlich auch dann nicht ablaffen, wenn die Weideverhältnisse anders geregelt wären, wohl aber gibt es dagegen ein anderes wirksames Mittel, welches ich bei der Berathung über den Boranschlag des Landesfondes zur Erwägung empfehlen würde, dafs nämlich durch unsere Steuerpolitit das Bier verbilligt, der Brantwein dagegen versteuert werden möge.

Bezüglich des Falles in Beißenfels möchte ich zur Auftlärung die kurze Bemerkung mir erlauben, das man dort lediglich die Anzahl des vorhandenen Biehes der Beideberechtigten und den Beideertrag der verpflichteten Objecte erhoben und gefunden hat, dass letzterer zur Ernährung des weideberechtigten Biehes nicht ausreicht. Aus dem geringen Futterertrage ist zu schließen, dass die verpflichteten Objecte den Bedarf nur theilweise deuten können. Hierin erscheint also der geehrte Herr Bertreter der Oberkrainer Landsgemeinden sich in einem Frrthume zu besinden.

## Deželni glavar:

Gospod poslanec Ažman ima besedo.

#### Poslanec Ažman:

Oglasil sem se k besedi samo za kratek stvarni popravek. Prav hvaležen sem prečastitemu gospodu deželnemu predsedniku in ravnotako tudi gospodu poslancu Luckmannu za pojasnila. Kar sem jaz tukaj govoril, je gotovo prišlo iz dobrega srca in iz pravega namena. Jaz sem te pritožbe ponovil zato, ker so me gorenjski kmetje poslali sem, da na višjem mestu predlagam te pritožbe. (Poslanec Klun: — Abgordneter Klun: «Tako je!») Če sem o udanosti kmetov govoril, nisem jih postavil v nasprotje z graščaki in veleposestniki, o katerih tudi priznavam, da so udani podložniki. (Poslanec grof Barbo: — Abgordneter Graf Barbo: «Sehr gütig!» — Poslanec dr. Tavčar: — Abserbueter Dr. Zavčar: «Kaj pa meščani!»)

Kar sem omenil glede Weissenfelsa, posnel sem

Kar sem omenil glede Weissenfelsa, posnel sem iz poročila gospoda Schütza, upokojenega vodje kmetijske družbe v Celovci. Tudi jaz želim, da bi vse tako prišlo, kakor je načrtal to gospod poslanec Luckmann, da bi se namreč oba interesenta, kmet in posestnik, tako zmenila, da bi vsak postal svoj gospodar in da bi jeden več ne posegal v pravico drugega. To bi bila gotovo najboljša rešitev tega perečega vprašanja.

#### Deželni glavar:

Želi še kdo besede? (Nihče se ne oglasi. — Niemand melbet fich.) Ker ne, ima gospod poročevalec končno besedo.

#### Poročevalec Povše:

Kot poročevalec odseka finančnega nimam seveda pravice in naloga, da bi se sploh spuščal v celo vprašanje, ki se je tukaj razvilo. Visokorodni gospod deželni predsednik je iz stališča svojega kot zastopnik vlade povedal svoje mnenje. Častiti gospod tovariš Luckmann ravno tako, in častiti gospod tovariš župnik Ažman je tudi izrazil svoje mnenje. Dovoljujem si pa le izražati, da se meni govor gospoda poslanca Ažmana zdi popolnoma opravičen, kajti dejansko me je glede te peticije, katera samo ravna o planinarskih interesih, odsek pooblastil, da ponovim pri tej priliki tudi resolucijo, katero je svoječasno stavil prevzvišeni gospod baron Schwegel, in pri tej resoluciji se pač jasno ravna o tem, kako zboljšati planinarstvo, in zato je opravičeno, da je častiti gospod poslanec Ažman te reči spravil v razgovor.

V vse drugo se ne bom spuščal, eno pa rečem, gotovo je, ker sem že tudi sam svoječasno stavil jednak predlog, o katerem se je visoka zbornica obširno razgovarjala in ki je imel vsaj to posledico, kakor je častiti gospod tovariš župnik Ažman konštatiral, da je vlada dovolila, da se je zaklinčevanje nekoliko omililo, gotovo je, pravim, in ne da se tajiti, da je vprašanje, katero je sprožil častiti gospod predgovornik in katero želi, da bi se srečno rešilo, jedno najvažnejših in najobčutnejših vprašanj glede na dejanske razmere. Veseli me, od častitega gospoda tovariša Luckmanna slišati, da je bilo njemu, ko je oskrboval to posestvo, smoter,

rešiti to zadevo dobrohotnim potom. Jedno si usojam kot član te visoke zbornice in deloma poznavajoč te razmere trditi, da do rešitve jedenkrat mora priti. Tudi jaz želim, da bi bila rešitev taka, da bi bilo obema interesentoma ustreženo. Ljudstvo si želi, da bi se mu za prejšnjo pašo v gozdih prepustili pašni prostori na planinah in tako bi prišlo do amelijoracije planin, na drugi strani pa bo, ako se ustreže tej želji kmetskega ljudstva, gotovo in v prvi vrsti tudi ustreženo lastniku gozda, ker ne bo več imel tistih prepirov in sitnosti, kakor jih ima sedaj. Obema interesentoma je ustreženo in ustreženo je tudi gozdni kulturi. Kar se tiče kulture gozdov, se ne sme misliti, da bi kmetovalci pomena gozdov in klimatologičnega in meteorologičnega vpliva ne upoštevali. Vse to kmetovalci dobro vedo. Vedo, da je hudournik, kakor n. pr. Pišenca, nesreča in da toča najhujše opustoša kraje, kjer primanjkuje gozdov. To vse kmetje upoštevajo, ampak ravna se zato, da se sedaj živeči rod ne sme spraviti na kant. In oboje, gospoda moja, se da doseči, interes gozda varovati, doseči pa tudi, da se kmetu omogoči živeti in ne samo životariti, in to se da doseči, ako se zvrši zdrava poravnava med obema interesentoma. Želeč, da se to zgodi, ustrajam pri predlogu, katerega sem si v imenu finančnega odseka staviti dovolil.

#### Deželni glavar:

Pri tej točki ne gre samo za peticijo, ampak tudi za resolucijo, katero je leta 1892. stavil gospod poslanec ekscelenca baron Schwegel in katera se danes ponavlja. Menim, da je resolucija, ker jo je gospod poročevalec itak prečital, gospodom poslancem še v spominu (Klici: — Rufe: «Da, da!»), in torej je ni treba še enkrat prečitati.

Prosim torej glasovati o predlogu finančnega odseka in ob enem o resoluciji. Gospodje poslanci, ki

pritrjujejo obema predlogoma, izvolijo ustati.

(Öbvelja. — Angenommen.)

Sprejeto, in s tem je rešena ta točka dnevnega reda.

Na vrsto pride:

- g) o prošnji nadučitelja Janeza Jegliča pri sv. Križu pri Litiji za podporo;
- g) des Oberlehrers Johann Jeglië in Hl. Kreuz bei Littai um Unterstützung;

#### Poročevalec Klun:

Visoki deželni zbor! Nadučitelj Janez Jeglič pri sv. Križu pri Litiji služboval je prej kot učitelj v Pečeh pri Moravčah. Ker je imel jako tesno stanovanje, sklical je kot načelnik krajnega šolskega sveta sejo, v kateri se je sklenilo, da sme prizidati neko sobico k stanovanju. To je storil, troški so znašali 76 gld. 75 kr., in misleč, da bo tam dalje časa služboval in na ta način sam sebi z boljšim stanovanjem kaj pridobil, plačal je sam ta znesek. Ker pa ni imel lastnega pre-

moženja, vzel je ta denar na posodo. Ko je bil pa prestavljen in stanovanje njemu samemu ni več služilo, prosil je krajni šolski svet, da mu vrne troške za sobo, katero je dal prizidati. Krajni šolski svet se je nekoliko časa branil, češ, da on ni naročil te stvari, da torej tudi ni njegova dolžnost, prevzeti dotične troške, ali ker je bil uradni zapisnik one seje napravljen, je učitelj dokazal, da je krajni šolski svet res to sklenil, in vsled tega ga je s tožbo prisilil, da to plača. Cez 4 leta, namreč l. 1894., mu je krajni šolski svet te troške povrnil, ali učitelj pravi, da je imel, ker je moral tožiti, več potov v Ljubljano in v Kamnik, in vsled tega večje troške, katere mu je tudi dolžan povrniti dotični krajni šolski svet. Razun tega moral je plačati od najetih 76 gld. 75 kr. po 6% obresti, kar je skupaj znašalo 28 gld. Troške, katere je imel vsled potov k sodišču, računi na 14-15 gld., tako da znaša vsa njegova terjatev zdaj še čez 43 gld. Učitelj misli, da od krajnega šolskega sveta ničesa več ne bo dobil, če ga tudi toži, zato prosi, naj mu deželni zbor nakloni ta znesek. Finančni odsek pa je bil mnenja, da deželni zbor nima nikakega povoda, poravnavati take troške, katere imajo plačevati krajni šolski sveti, in zato predlaga:

«Visoki deželni zbor skleni:

Prošnja se odklanja.»

#### Deželni glavar:

Źeli kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand meldet sich.)

Ker ne, prosim glasovati in prosim gospode, ki se strinjajo z nasvetom finančnega odseka, da izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.) Predlog je sprejet.

Daljna točka je:

- h) o prošnji občine Hrenovice gledé vže dovoljene podpore za vodovod;
- h) der Gemeinde Hrenowiz in Angelegenheit der für die Anlage einer Wasserleitung bereits bewilligten Subvention;

## Poročevalec dr. Papež:

Visoki zbor! Za vodovod na Razdrtem je deželni odbor vsled sklepa visoke zbornice z dne 9. aprila l. 1892. določil prispevati k troškom s 30%, ako država s 50% in udeleženci z 20% prispevajo. Proračun je bil znašal za tisti načrt 1600 gld. in vlada je vsled dopisa deželnega odbora in posredovanja visoke deželne vlade kranjske dovolila v istini za ta načrt na podlagi dotičnega proračuna 50% prispevek, torej 800 gld. Potem je deželni odbor ukrenil vodopravno obravnavo na Razdrtem in pri teh obravnavah so se pokazale take ovire iz privatnopravnega stališča, da ni bilo mogoče zvršiti dotičnega načrta, oziroma da se ni moglo nadejati, da bi vodopravna obravnava imela dober uspeh.

Kazalo je torej le, da naj se napravi nov načrt in deželni inženir je vsled tega šel na lice mesta, je razmere zopet preiskaval ter našel novih podatkov in vsled tega je potem izdelal nov načrt, za katerega je bil proračun kazal svoto potrebščine 5000 gld. Deželni odbor se je potem zopet obrnil do visoke vlade. naj bi posredovala pri visokem ministerstvu, da bi dovolilo 50% prispevek, a poljedeljsko ministersvo je dovolilo samo 400 gld. več. Povišana je bila potrebščina za 3400 gld., torej je ministerstvo svoj prispevek določilo prav za prav samo na okroglo 111/2 % tega povišanega zneska. Finančni odsek je bil mnenja, da je to vsekako nekaka pomota bila pri poljedelskem ministerstvu, da se je dovolil tako majhen prispevek in vsled tega je tudi uvaževal in spoznal, da je dotična prošnja občine Hrenovice opravičena. Akoravno je županstvo, oziroma občinski zastop hrenoviški sklenil prevzeti 25% od te nove povišane potrebščine in je tudi obvestil deželni odbor o tem sklepu, je bil finančni odsek vender mnenja, da bi se vzel za podlago prispevek le  $20^{\circ}/_{\circ}$  in ne  $25^{\circ}/_{\circ}$  vsled novega sklepa, v drugem pa je finančni odsek pritrjeval celemu obsegu petita predležeče prošnje in predlagam torej po sklepu finančnega odseka:

«Visoki deželni zbor skleni:

a) Za vodovod na Razdrtem, čegar skupna potrebščina znaša 5000 gld., velja še vedno sklep deželnega zbora z dne 9. aprila 1892, s katerim se je občini zagotovil primerni deželni prispevek, če prevzame država 50% in udeleženci 20% vseh troškov;

b) deželnemu odboru se naroča, da se vnovič obrne do visokega c. kr. ministerstva za poljedelstvo in da izposluje, kakor za prvotno, tako tudi za dodatno

potrebščino 50% državne podpore.»

## Deželni glavar:

Zeli kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand melbet fid.) Ker ne, prosim glasovati. Gospodje, ki pritrjujejo predlogoma, izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.) Predloga sta sprejeta.

Na vrsto pride:

- i) o prošnji starinoslovca Jerneja Pečnika za podporo.
- i) des Bartholomäus Pečnit, Alterthumsforschers, um Subvention.

## Berichterstatter Excelleng Freiherr v. Schwegel:

Bartholomäus Pečnik hat sich, wie schon öfters in den früheren Jahren, so auch in diesem Jahre an den hohen Landtag mit der Bitte gewendet, ihm zum Zwecke seiner archäologischen Forschungen eine Unterstützung zutheil werden zu lassen. Es wäre wohl überflüssig, über die Verdienste diese Mannes ausführlich zu sprechen, denn wir wissen ohnehin, das

er thatsächlich bei verschiedenen Gelegenheiten wertvolle Aussgrabungen zutage gesördert hat, und der Standpunkt, den das Land seinen Bemühungen gegenüber einnimmt, ist ebenfalls genügend bekannt. Wir sind der Meinung, dass der Landesausschuss, der wiederholt beauftragt worden ist, dem Manne zum Zwecke seiner archäologischen Forschungen entsprechende Hissmittel und Unterstützungen zu gewähren, vollständig correct gehandelt hat, wenn er von Fall zu Fall ihm eine Unterstützung zukommen ließ und der Finanzausschusse empfiehlt daher an dem Borgange, welcher von Seite des Landesausschusses bisher eingehalten wurde, auch in Zukunft seitzuhalten. Demnach erlaube ich mir im Namen des Finanzausschusses bezüglich dieses Gesuches zu beanstragen:

«Der hohe Landtag wolle beschließen:

Wird dem Landesausschufse zur Würdigung abgetreten und derselbe ermächtigt, dem B. Pečnik aus den zu diesem Zwecke präliminierten Beträgen nach seinem Ermessen eine entsprechende Unterstützung für die angedeuteten Zwecke zuzuswenden.»

Ich habe aber bei diesem Anlasse im Auftrage des Finanzausschusses auch über eine Resolution zu berichten bahingehend, dass der Landesausschuss bei der hohen Rezierung sich dahin verwenden soll, dieselbe möge das Gesetz, welches von dem früheren Landtage bezüglich der Förderung der archäologischen Funde in Krain beschlossen wurde, sobald als möglich der Allerhöchsten Sanction unterbreiten.

Das Bedürfnis nach diesem Gesetze ist dringend und es ist wünschenswert, dass dem ungeregelten Vorgange ans diesem Gebiete sobald als möglich Einhalt geboten werde; wir glauben, dass die Bestimmungen dieses Gesetzes praktisch ausführbar sind und dass es kaum einem Anstande untersliegen kann, dasselbe der Allerhöchsten Sanction zu untersbreiten. Aus diesem Grunde habe ich die Ehre, im Namen des Finanzausschusses Ihnen vorzuschlagen, zu beschließen:

\*Zugleich wird der Landesausschuss beauftragt, sich bei der hohen Regierung dahin zu verwenden, dass das dam Landtage beschlossene Gesetz betreffend die Fürsorge für archäologische Funde in Krain ehethunlichst der Allerhöchsten Sanction unterbreitet werde.»

## Deželni glavar:

Želi kdo besede k prvemu ali drugemu predlogu finančnega odseka?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand meldet sich.)

Ker ne, prosim glasovati. Gospodje poslanci, ki potrjujejo prvi predlog, izvolijo ustati.

(Obvelja. — Angenommen.)

Prvi predlog je sprejet.

Prosim glasovati o drugem predlogu in prosim gospode, ki pritrjujejo tudi temu predlogu, da izvolijo obsedeti.

(Obvelja. — Angenommen.)

Tudi drugi predlog je sprejet in s tem je ta točka rešena.

Na vrsto pride:

- 7. Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji županstva v Žužemperku za boljšo cestno zvezo z železnično postajo pri Zatičini.
- 7. Mündlicher Bericht bes Berwaltungsansschusses über die Petition des Gemeindeamtes in Seisenberg um eine bessere Straßenverbindung mit der Eisenbahnstation nächst Sittich.
- 14. Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji občine Krka, Muljava in Gorenja vas, da se okrajna cesta od Gabrovščice proti Zatićini uvrsti med deželne ceste in da se opusti zgradba nove ceste od Fužin čez Sušico.
- 14. Mündlicher Bericht des Berwaltungsausschuffes über die Petition der Gemeinden Obergurk, Mulan und Oberdorf um Einreihung der Bezirksstraße von Gabrowschitz gegen Sittich unter die Landesstraßen und um Anflassung des neuen Straßenbaues von Fužine über Schuschit.
- 15. Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji več posestnikov iz Sušice za preložitev deželne ceste od Gorenjih Fužin do Gorenje vasi po Födransbergovem načrtu.
- 15. Mündlicher Bericht des Berwaltungeausschusses über die Betition mehrerer Jusassen von Schuschist um Umlegung der Laudesstraße von Ober-Fuschine bis Gorenjavas nach dem Födransberg'schen Projecte.

## Poročevalec dr. Papež:

Z ozirom na to, da sta s točko 7. v zvezi tudi točki 14. in 15. dnovnega reda, usojam si predlagati, da bi se smelo obravnavati skupno o vseh teh točkah.

## Deželni glavar:

Točke 7., 14. in 15. današnjega dnevnega reda so v tesni zvezi in zato želi gospod poročevalec skupno poročati o vseh teh treh točkah.

Ako nihče ne ugovarja (Nihče ne ugovarja. — Ez mird fein Widerspruch) erhoben), prosim gospoda poročevalca, da tako postopa in poroča skupno o točkah:

## Poročevalec dr. Papež:

Kakor znano, je visoki deželni zbor sklenil v seji dné 8. februvarija l. 1895 nastopno:

«Deželnemu odboru se naroča, da v svrho naprave primerne, vsem interesom gorenje Krške doline kolikor le mogoče ustrezujoče zveze med to dolino in postajo Zatičina dolenjskih železnic oba alternativna načrta, in sicer:

- a) načrt, zadevajoč napravo nove ceste, ki bi se med Zagradcem in Marinčno Vasjo od Novomeško-Ljubljanske deželne ceste odcepila ter držala proti Zatičini do stika z okrajno od Gabrovščice držečo cesto, in
- b) načrt, zadevajoč popravo okrajne ceste, ki se v Gabrovščici od pod a) omenjene deželne ceste odcepi ter drži čez Muljavo na Zatičino, da po kakem organu deželnega stavbinskega urada izdelati, eventualno, da v to svrho dobi sposobno tehniško moč, za kateri slučaj se pooblašča, da dotične troške plača iz kredita za cestne namene, in da v prihodnjem deželnozborskem zasedanji predloži omenjena načrta ter stavi primerne nasvete.»

Dosedaj stavbni urad deželni ni niti enega, niti drugega načrta predložil, vender si usojam jaz v imenu upravnega odseka poročati, da je deželni stavbni urad izdelal en načrt te korekture, katera je omenjena pod lit. b) poprej prebranega sklepa visoke zbornice. Drug načrt še ni izdelan, vender je pa že deželni inženir v preteklem letu v jeseni nabiral potrebne podatke. Pričakovati je torej, da se bo to izdelalo in morebiti moglo predložiti v oni seji, katera se bo morebiti sklicala po leti. Upravni odsek je bil torej tudi tega mnenja, naj bi se deželnemu odboru priporočilo, da se to dogotovi tekom tekočega leta in da se to pravočasno zgodi in zato stavim v imenu upravnega odseka nasvet:

«Visoki deželni zbor naj sklene:

Prošnje glede cestne zveze med deželno cesto Ljubljana-Novomesto in postajo pri Zatičini se izroče deželnemu odboru, kateremu se naroča, da še letos izpolni naročilo deželnega zbora z dné 8. februv. 1895, torej da tudi pospešuje izdelovanje načrtov in proračunov v tej zadevi ter jih v prihodnjem zasedanji predloži s tehničnim poročilom in s primernim nasvetom.»

## Deželni glavar:

Želi kdo besede? Gospod poslanec dr. Žitnik ima besedo.

## Poslanec dr. Žitnik:

Visoki zbor! Z ozirom na pozno uro in dolgo vrsto še nerešenih toček dnevnega reda, dovoljujem si samo nekoliko kratkih opazek.

Kakor je častitim gospodom tovarišem znano, sklenil je visoki deželni zbor vsled samostalnega predloga tedanjega deželnega poslanca gospoda Šukljeta že leta 1892., da naj se uredi cestno omrežje na Dolenjskem tako, da se spravi v organično zvezo z dolenjsko železnico. Ob enem se je deželnemu odboru naročilo, naj poizve želje cestnih odborov in druzih udeležencev glede najugodnejše zveze z železnico. Slavni deželni

odbor je temu sklepu le deloma ustregel in sicer s tem, da je deželnemu inženirju naročil izdelati načrt za preložitev deželne ceste od Mirne do Trebnjega in pa okrajne ceste od Gabrovčice do Zatičine. Z ozirom na interes dolenjske železnice in interes dežele Kranjske bi bilo jako želeti, da bi deželni odbor letos res vse storil, da se cestno omrežje na Dolenjskem spravi v red. Ne da bi se spuščal v podrobnosti, opozarjam na prošnjo glede ceste s Trebelnega do Mirne Peči, od Tople Rebri skozi Zvirče do Dobrepolja, od sv. Križa mimo Cateža do Velike Loke. Sedaj je v obravnavi prepotrebna cestna zveza Krške doline in Žužemperka z Zatičino. Jaz sam priznavam, da se upravni odsek ni mogel in da se tudi deželni zbor danes ne more končno odločiti ne za to ne za ono cesto. Prosilcem bi seveda obe cesti najbolje ugajali. Natančen načrt je izdelan samo za cesto Gabrovčica-Zatičina, dočim vemo od gospoda deželnega inženirja, da bi nova cesta po želji Zužemperka stala približno 25.000 gld. Ker je ugodnejša zveza z Zužemperkom nujno potrebna, prosil bi visoko zbornico, da sprejme predlog upravnega odseka, kakor se glasi, na drugi strani pa bi prosil slavni deželni odbor, naj bi letos prej ko mogoče poslal deželnega inženirja, da izdela vsaj glavni, površni načrt, le nekako skico, za to prepotrebno zvezo, da bo visoki zbornici v prihodnjem zasedanji mogoče, odločiti se z ozirom na deželne finance za to ali ono progo.

## Deželni glavar:

Želi še kdo besede? (Nihče se ne oglasi. — Niemand melbet fid).) Ker ne, ima besedo gospod poročevalec.

## Poročevalec dr. Papež:

V imenu upravnega odseka sicer nimam mandata izreči se, da se popolnoma ujemam z željo častitega predgovornika, naj bi se namreč od strani deželnega inženirja napravila skica za cesto, ki še ni načrtana, vender pa mislim, da bi bilo to le nasvetovati, da napravi stavbni urad skico, v kolikor zadostuje, da se na tej podlagi napravi popolnoma zanesljivi proračun za dotično novo cestno zvezo. Zveza je vsekako potrebna, in sicer dobra zveza, kajti sedanja zveza ima preveč klancev, to je namreč cesta preko Muljave. Ravno v ta namen se je sklenil oni sklep, katerega sem prej omenil, strinjam se pa popolnoma s tem, naj bi se opustil vsak detail, ki ni potreben in ki ne služi v boljši pregled proračuna, tako za eno, kakor za drugo zvezo.

## Deželni glavar:

Preidemo na glasovanje. Gospodje, ki pritrjujejo predlogu upravnega odseka, izvolijo obsedeti.

(Obvelja. — Angenommen.)

Predlog je sprejet in s tem so rešene točke 7., 14. in 15. dnevnega reda.

Na vrsto pride:

- 8. Ustno poročilo upravnega odseka o samostalnem predlogu gosp. poslanca dr. Ivana Tavčarja in tovarišev glede odpovedbe carinske pogodbe z Ogersko (k prilogi 18.).
- 8. Mündlicher Bericht des Berwaltungsansschuffes über den felbständigen Antrag des Berrn Ab= geordneten Dr. Juan Tavcar und Genoffen, betreffend die Ründigung des Zollvertrages mit Ungarn (zur Beilage 18).

#### Berichterftatter Graf Barbo:

Hohes Haus! Ich habe im Auftrage des Verwaltungs= ausschusses über den selbständigen Antrag des Herrn Abgeordneten Dr. Tavcar und über den ersten Theil des selbst= ständigen Antrages des Herrn Abgeordneten Povse zu referiren.

Zunächst möchte ich meine Anschauungen darüber darlegen, ob und inwieferne der Landtag von Krain berechtigt und verpflichtet ift, zu dieser Frage Stellung zu nehmen und welcher Zweck damit erreicht werden soll. Abgesehen davon, dass dieser eminent wichtigen Sache in allen Kreisen unseres Staates ein großes und berechtigtes Interesse entgegengebracht wird und bereits viele Vertretungen und Körperschaften zu ihr Stellung genommen haben, spricht hiefür ganz deutlich der § 19 der Landesordnung.

Was den Zweck anbelangt, so kann es kein anderer sein, als die Bünsche der officiellen Vertretung der Bevölkerung unseres Kronlandes zur Kenntnis der Regierung zu bringen, damit sie bei den kommenden Ausgleichsverhandlungen auf diese Bünsche Rücksicht nehme und um ihr anderseits die Bersicherung zu geben, das fie, falls fie mit aller Kraft und Energie für die Interessen der diesseitigen Reichshälfte eintritt, einen mächtigen Rückhalt an ber Bevölkerung gang Desterreichs findet. Bevor ich auf die Frage des ungarischen Ausgleiches näher eingehe, gestatten Sie mir, meine Berren, einige wenige Worte über einen anderen Ausgleich, welcher gleichzeitig mit dem Ausgleiche mit Ungarn innerhalb unserer Reichshälfte vor sich gehen mufs. Der Ausgleich, den ich meine, betrifft den der Interessengegensätze zwischen Industrie und Landwirtschaft.

Ich gehöre naturgemäß zur Classe der Agrarier. Wie engherzig aber so ein Agrarier diese Frage auffast, sollen meine heutigen Ausführungen zeigen.

Ich halte an dem alten Grundsatze fest: «Hat der Bauer Geld, so hat es alle Welt, allein ich verschließe mich auch nicht den zeitgemäßen Anschauungen über den

Wert der Industrie und des Handels.

Die Industrie und ein reeller Handel wirken befruch= tend auch auf die Landwirtschaft. Sie ermöglichen es dem Bauer, seine Producte besser zu verwerten und Geld dafür zu erlangen. Das Aufblühen des einen Zweiges der Bolkswirtschaft wirkt auch günstig auf das Gedeihen des anderen und wenn ein Theil der Bolkswirtschaft des Schutzes und der Hilfe bedürftig ift, so ist ihm dieser Schutz vom anderen Theile zu gewähren. Wir Landwirte Desterreichs haben der Industrie schon manches Opfer gebracht, wir werden

sie auch beim kommenden Ausgleiche bringen, bringen müssen, allein man fordere nicht solche Opfer, welche die Land= wirtschaft nicht bringen kann, ohne sich selbst den Todes= stoß zu geben, und solche wären die Wiedereröffnung der rumänischen Grenze für den Viehimport, wodurch die Viehjeuchen wieder ihren Einzug bei uns hielten, und Magnahmen zu noch weiterer Verbilligung der Bodenproducte.

Vom engherzig agrarischen Standpunkte müßte ich die Nichtwiedererneuerung des Zoll= und Handelsbünd= niffes mit Ungarn wünschen, allein ich möchte dies nicht, meine Herren. Der Ausgleich vom Jahre 1867 zerfällt, möchte ich sagen, in zwei Theile. Der eine Theil ist ein Definitivum, der andere Theil muss von je 10 zu 10 Jahren neu geregelt, respective kann von je 10 zu 10 Jahren ge= fündigt werden. Dieser zweite Theil betrifft das Boll- und

Handelsbundnis und das Quotenverhältnis.

Das Zoll- und Handelsbündnis hat nicht nur den Zweck der zollfreien Ginfuhr aus der einen Reichshälfte in die andere, sondern auch den Zweck der Schaffung eines gemeinschaftlichen Wirtschaftsgebietes, und dieses ist eine Nothwendigkeit. Gine Nothwendigkeit in Bezug auf die wirtschaftlichen Verhältnisse beider Reichshälften, in Bezug auf die Erhaltung der Realunion und auf die Behauptung der Machtstellung der Monarchie (Poslanec ekscelenca baron Schwegel - Abgeordneter Excellenz Freiherr von Schwegel: «Sehr gut!») Wir leben in einer Zeit, wo alles dahin drängen muss, die Wirtschaftsgebiete zu vergrößern. Die beiden Reichshälften find wirtschaftlich auf einander angewiesen.

Der Often Europas hat einen Ueberschufs an Producten des Bodens, der Westen an denen der Industrie. Un der Leitha ift die wirtschaftliche Grenze zwischen dem Dften und Beften Europas, hier muss der Austausch der Producte naturgemäß am regsten sein.

In Ungarn überwiegt die Erzeugung an Bobenproducten bei weitem die Befriedigung des eigenen Bedarfes, während in Desterreich die Erzeugung an Industrie-Artikeln weit hinausgeht über den Consum im Lande. Ungarn ift daher angewiesen, die Industrie - Artikel größtentheils aus dem Westen Europas zu importiren, während es trachten mufs, den Ueberschufs an Bodenproducten nach dem Westen zu erportiren; umgekehrt, Desterreich wieder fann seinen Bedarf an Bodenproducten nicht zur Bange selbst decken, ist daher angewiesen, von denselben zu impor= tiren, mährend es trachten muß, seinen lleberschuß an Industrie-Artifeln zu exportiren.

Betrachten wir einmal die Sachlage, die fich ergeben würde, wenn das Boll- und Handelsbundnis gefündigt

und nicht wieder erneuert werden würde.

Die Industrie Desterreichs würde damit gewiss einen harten Schlag erleiden, denn fie wurde ein großes Absat= gebiet verlieren, und bevor es ihr gelänge, sich ein neues Absatzebiet zu erobern, würde eine geraume Zeit ver= gehen, es wären große Unstrengungen nothwendig, inzwischen aber müsten viele Fabriken die Arbeit einstellen und liqui= diren, es fame zu Arbeiterentlaffungen u. f. w. Dies ift eine Thatfache, die nicht geleugnet werden fann. Aber betrachten wir anderseits den Schaden, welcher für Ungarn daraus erwüchse. Wo soll Ungarn mit seinem Ueberschuss an Bodenproducten hin? Nicht nur, dass es das Absatgebiet nach Desterreich verlieren würde, wäre es Ungarn einem ihm

wirtschaftlich seinblich gegenüberstehenden Desterreich auch nicht möglich, seinen Ueberschufs an Bodenproducten durch Desterreich nach dem Westen abzusehen. Die Landwirte Desterreichs hätten bessere Tage als jeht, indem ja die mächtige Concurrenz Ungarns, welche auf die Getreides und Viehpreise drückt, aushören würde. Anderseits würden die Consumenten auch nicht in die Gesahr kommen, zu verhungern, denn das Fehlende könnte leicht auf dem billigen Seewege aus Indien, Amerika, Australien, Russland imsportirt werden.

Es ift ein alter nationalökonomischer Grundsatz, dass der Wert der Gewichtseinheit einer Ware bestimmend ist, für die Transportsähigkeit dieser Ware. Je größer der Wert der Gewichtseinheit einer Ware, desto weiteren Transport verträgt dieselbe, und im allgemeinen ist gewiss die Gewichtseinheit eines Industriesproductes wertvoller, als die eines Bodenproductes.

Die ungarische Indnstrie hätte durch das Aushören der österreichischen Concurrenz keinen Vortheil, denn erstens ist die ungarische Industrie noch lange nicht in der Lage, den Bedarf an Industrieartikeln des eigenen Landes zu decken, dieselben müßten daher noch auf lange hinaus in Ungarn im großen Maße importirt werden, während man aber anderseits auch sagen kann: Die österreichische Industrie ist überhaupt keine Concurrentin der ungarischen, denn die ungarische Regierung gewährt ihrer Industrie solche Vortheile, dass von einer Concurrenz von Seite der österreichischen Industrie im wahren Sinne des Wortes überhaupt nicht die Rede sein kann.

Darüber, was einerseits Desterreich und anderseits Ungarn bei dem Aufhören des Zoll- und Handelsbündnisses verlieren würde, erlaube ich mir, Ihnen einige Daten vorzubringen.

Im Jahre 1894 exportierten Desterreich-Ungarn Waren im Werte von 804·5 Millionen Gulben. Davon entsielen auf Ungarn nach seiner eigenen Statistit — wenn der interne Verfehr abgerechnet wird — 171·4 Millionen Gulben; Desterreich hatte darnach Waren um rund 633 Millionen Gulben exportirt. Hiezu wäre zu rechnen die Aussuhr Desterreichs nach Ungarn mit 418 Millionen Gulden. Die Gesammtaussuhr Desterreichs betrüge darnach 1051 Milstonen Gulben, wovon 39 % auf den Consum Ungarns entsallen. Drastischer noch tritt zu Tage, in welchem Maße Desterreich auf den ungarischen Consum angewiesen ist, wenn wir einzelne unserer Hauptexportartikel betrachten.

An Baumwolle und Baumwollwaren wurden im Jahre 1894 aus dem gesammten Zollgebiete exportirt 10,126.000 Gulden.

Ungarn exportirte hievon — nach der ungarischen Statistif — nur 0·710 Millionen Gulden. Der Export Desterreichs nach dem Auslande betrug daher 9·416 Milslionen. Der Export Desterreichs nach Ungarn betrug in diesem Falle allerdings 71·915 Milionen Gulden; der Gestammtexport Desterreichs betrug also 81·331 Millionen Gulden, wovon 88 % auf den ungarischen Consum entfallen.

Anders steht schon die Sache bei Hanf, Flachs, Jute und den Waren daraus. Ich will nicht alle Zissern anssühren, sondern nur den Export Desterreichs nach Ungarn. Hier betrug der Export 17·420 Millionen Gulden, während der Gesammt-Export Desterreichs 33·372 Millionen Gulden

ausmachte; es entfallen daher auf den ungarischen Consum 32 %.

Bei der Gruppe Papier und Papierwaren wurden von Desterreich nach Ungarn exportirt 8·024 Millionen Gulben, während der Gesammt-Export Desterreichs 24·743 Millionen Gulden betrug. Der Percentsat der Aussuhr Desterreichs nach Ungarn betrug daher unr 32 %.

Bei der Gruppe Leder und Lederwaren exportirte Desterreich nach Ungarn 26·209 Milionen Gulben, der Gesammt-Export Desterreichs betrug 57·405 Millionen Gulden, also der Antheil Desterreichs an dem Consume Ungarns  $45^{\circ}/_{\circ}$ .

Bei Holz und Holzwaren betrug der Gesammt-Export Desterreichs 27·318 Millionen Gulden, während der Export Desterreichs nach Ungarn 9·913 Millionen Gulden betrug, also der Antheil des ungarischen Consums am österreichischen Export 36%.

In Glas und Glaswaren betrug der Gesammt-Export Desterreichs 22·356 Millionen Gulden und der Export Desterreichs nach Ungarn 2·916 Millionen Gulden, also nur 13°/0.

Bei Steinwaren betrug der Gesammt-Export Desterreichs 9·961 Millionen Gulden und der Export Desterreichs nach Ungarn 2·657 Millionen Gulden, also 26%; bei Thonwaren der Gesammt-Export Desterreichs 10·702 Millionen Gulden, der Export nach Ungarn 3·002 Millionen Gulden, somit 28%.

An unedlen Metallen und Metallwaren exportirte Desterreich im ganzen um 20·898 Millionen Gulden, während der Export nach Ungarn 9·030 Millionen Gulden, also 43% betrug.

Fast man sämmtliche Gruppen von Exportartifeln, beren ich nur einige angeführt habe, zusammen, so ergibt sich, dass Desterreich im Jahre 1894 einen Gesammt-Export von 596·163 Millionen und einen Export nach Ungarn von 339·563 Millionen Gulden aufzuweisen hatte, welch letztere Ziffer 57°/0 von der Gesammtaussuhr Desterreichs ausmacht.

Von der Gesammtaussuhr der ungarischen Exportartifel — Ceralien und Vieh —, die im Jahre 1894 311:1 Millionen erreichte, giengen 73% nach Desterreich, von der Gesammtaussuhr der österreichischen Haupt-Exportartifel nur 57% nach Unsgarn.

Durch diese Darstellungen glaube ich wohl bewiesen zu haben, dass Ungarn einen weit größeren Schaden hätte, wenn es zwischen den beiden Reichshälften zu Zollschranken kommen wirde, und das sollten sich unsere Freunde

in Ungarn auch vor Augen halten.
Das Zoll= und Handelsbündnis bezweckt nicht nur die zollfreie Einfuhr der Waren aus einer Reichshälfte in die andere, sondern auch die Schaffung eines einheitslichen Wirtschaftsgebietes; das ist dessen und Zweck und dies ist eine Nothwendigkeit. Was verstehen wir unter Schaffung eines einheitlichen Wirtschaftsgebietes? Darunter kann nichts anderes verstanden werden, als das die Producte der einen Reichshälfte in der anderen vollkommen paritätisch behandelt, dass keine Unterschiede zwischen den Producten der anderen Reichshälfte und den Producten der eigenen Erzeugung gemacht werden. Fragt man sich nun, wird das Zoll= und Handelsbündnis in diesem Sinne

aufgefast, so ift die Antwort: In Desterreich unbedingt ja, in Ungarn: nein. Bährend die ungarischen Producte bei uns vollkommen paritätisch mit den eigenen behandelt, ja vielleicht noch mehr begünstigt werden — gehen wir ja doch sogar soweit, für ungarische Interessen Bahnen zu bauen, ich erinnere diesbezüglich nur an die Arlberg= bahn — werden unfere Producte in Ungarn als fremd= ländische angesehen. Artitel 1 des Boll- und Handels= bündnisses sagt flar und deutlich, dass beim Uebergange eines Gutes aus der einen Reichshälfte in die andere feine Gebür erhoben werden darf. Dem widerspricht doch ganz entschieden die Ginführung der statistischen Gebür in Ungarn und anderseits ift es gang basselbe, ob ich für eine Ware, die ich importire, einen Zoll von 15 Gulden zahlen muß oder ob die betreffende Ware bei ihrer Er= zeugung in der anderen Reichshälfte solche Begünstigungen genießt, dass fie um 15 Gulden billiger zu stehen kommt.

Die ungarische Regierung hat ein Gesetz zur Begunstigung der einheimischen Industrie erlassen. Durch dieses Gesetz soll Industriezweigen, welche bisher in Ungarn noch nicht in namhaftem Umfange erzeugt wurden, Steuer= freiheit gewährt, unentgeltlich Grund und Boden überlaffen, Subventionen ertheilt werden u. f. w. Aber nicht genug, das dieses Geset über die erwähnten Begünstigungen er= laffen wurde. Ungarn geht noch viel weiter und hält dieses Gesetz nicht einmal ein. Richt nur, das Begünstigungen im Sinne dieses Gesetzes Industrie= producten gewährt werden, welche in Ungarn noch nicht m namhaftem Umfange erzeugt werden, wird ein großer, ja der größte Theil der Begünstigungen solchen Industrie= artifeln gewährt, welche in Ungarn bereits fabrifsmäßig erzeugt werden, und eine ganze Reihe von Producten wird begünstigt, die Ungarn bereits in namhaftem Umfange exportirt, und zwar zu 4/5 nach Defterreich.

Ich erwähne noch die Begünstigungen, deren sich die ungarische Mühlenindustrie zu erfreuen hat.

Die ungarischen Mühlen haben das Recht, Getreide jum vermahlen, zollfrei zu importiren, wenn sie 70% des importirten Quantums wieder als Mehl exportiren. Durch diese Maßregel wurde die österreichische Mühlenindustrie auf das schwerste geschädiget. All dem sett jedoch eine Berfügung der ungarischen Regierung die Krone auf, welche dahin geht, dass die fremdländische Industrie von der Lieferung für öffentliche Anstalten auszuschließen ift; unter "frembländisch » wird «öfterreichisch » verstanden und nur solche Producte werden herangezogen, welche die vaterländische Industrie erzeugt hat. Was dies zu bedeuten hat, erlaube ich mir nur durch ein Beispiel zu illustriren.

In den Jahren 1888 bis 1893 wurden für die un= garischen Gisenbahnen 426 Locomotiven, 266 Tender, 1218 Personen= und 18.242 Lastwagen bezogen und von diesen Lieferungen war die österreichische Industrie als fremblandisches ausgeschlossen. Wenn bie Ungarn die Bereinbarung mit Defterreich jo auffassen, so muffen wir es uns sehr überlegen, ob wir das Zoll- und Handelsbundnis fortbestehen laffen follen, das ja nicht Selbstzweck ist, sondern ein Mittel zum Zwecke ber Förderung der wirtschaftlichen Interessen beider Reichshälften.

Der Artikel 2 bes Zoll= und Handelsbündniffes handelt über die gemeinsamen Handelsverträge mit fremden Staaten.

Darüber möchte ich mir auch eine Bemerkung erlauben. Die Weinzollclausel war jedenfalls ein großer Fehler, durch sie werden die Weinproducenten Desterreichs, besonders Südtirols, des Küstenlandes und Dalmatiens und indirect zwar aber doch auch Krains empfindlich geschädigt. Die ungarischen Weinbauern hatten dadurch feinen Schaden, denn der italienische Wein ist kein Concurrent des ungari= schen. Nun ift diese unglückliche Weinzollclausel derartig fehlerhaft verfast, dass auch Frankreich dieselben Begünsti= gungen für sich in Unspruch nehmen kann, wie Stalien, und das wäre ein starter Schlag für die ungarische Wein= production, denn der französische Wein ist ein gefährlicher Concurrent des ungarischen. (Poslanec ekscelenca baron Schwegel — Abgeordneter Se. Excellenz Freiherr von Schwegel: «Sehr richtig!») Was sahen wir aber da? Kaum ein halbes Jahr dauerte es, dass Italien von der Wein= zollclausel Gebrauch machte und wir armen, durch die Phyllogera, Peronospora, Didium u. s. w. so schwer getrof= fenen Weinbauern Defterreichs musten das geduldig hin= nehmen und wurden höchstens mit den schlechten Zeiten vertröftet. (Poslanec ekscelenca baron Schwegel — 216= geordneter Excellenz Freiherr v. Schwegel: «Sehr gut!») Die Ungarn wufsten es zu hintertreiben, dass Frankreich diese Begünstigungen in Anspruch nahm. Sie haben Recht, aber jedenfalls merden dafür andere Concessionen an Frant= reich gemacht werden müffen und diese Opfer werden selbstverständlich wieder wir tragen muffen. (Poslanec dr. Tavčar — Abgeordneter Dr. Tavčar: «Natürlich!»)

Ueber die Handelsverträge habe ich weiter nichts zu sagen, da dieselben bis zum Jahre 1903 unkündbar sind.

Ich tomme nun zum zweiten Puntte des Ausgleiches, zum Quotenverhältnis. Während das Boll- und Handels= bündnis gekündigt werden muss, widrigenfalls es in der gegenwärtigen Fassung weitere 10 Jahre fortbesteht, muss das Quotenverhältnis von 10 zu 10 Jahren neu geregelt werden. Das Quotenverhältnis hat zu regeln die Quoten= belegation, welche aus den Vertretungen beider Reiche ge= wählt wird. Kann diese Delegation keine Einigung erzielen, so hat die Krone das Quotenverhältnis auf die Dauer eines Jahres zu bestimmen. Wenn auch im nächsten Jahre feine Einigung von der Quotendelegation erzielt wird, tritt der nämliche Fall ein und so fort, bis endlich eine Einigung erzielt worden ift. Run ift es allerdings fehr schwierig, einen Schlüffel für das Quotenverhältnis zu finden. Beim ersten Ausgleiche im Jahre 1867 wurde bestimmt, dass Desterreich zu den gemeinsamen Lasten 70%, Ungarn 30% beizutragen habe. Als dann die Militär= grenze aufgelöst und zu Ungarn geschlagen wurde, ist bestimmt worden, dass Ungarn von den gemeinsamen Lasten 1.6% resp. 2% vorweg zu tragen habe, und der Reft im Berhältnis 70 zu 30 aufzutheilen fei.

Dies wurde auch in den Jahren 1877 und 1887 beibehalten.

Im Jahre 1867 mag dieser Schlüffel vielleicht richtig gewesen sein, obwohl ich nicht dieser Ansicht bin, denn dann hätte sich Ungarn nicht in diesem Verhältnis zu Desterreich entwickeln können, allein Ungarn war damals ein armes Land, es hatte fast teine Industrie und sein Boden wurde in extensivster Weise bewirtschaftet, also mag dieses Ver= hältnis gerechtfertigt gewesen sein. Im Jahre 1877 stand Ungarn vor dem Staatsbankerott. Im Jahre 1887 hatte es sich wirtschaftlich bereits ziemlich erholt, bennoch wurde

dieses Verhältnis beibehalten.

Bei dem kommenden Ausgleiche im Jahre 1897 aber, glaube ich, ift daran nicht mehr zu denken. Wir haben es heute mit einem ganz anderen Ungarn zu thun, als früher. Ungarn hat sich absolut und relativ im Verhältnisse zu Desterreich enorm entwickelt. Ueber den Ausschwung Ungarns auf den verschiedensten wirtschaftlichen Gebieten haben die Herren Antragsteller so viele und gründliche Zahlen vorsgebracht, dass ich nicht mehr viele anführen, und mich nur auf den Hinweis auf einige besonders markante Zissern beschränken will.

Was die Landwirtschaft betrifft, so ist abgesehen davon, das Ungarn von der extensiven Bewirtschaftung des Bodens bereits zur intensiven übergegangen ist, zu erwähnen, das im Jahre 1868 in Ungarn nur 17 Millionen Catastral=joch Ackerland, während im Jahre 1890 bereits 20·6 Millionen Catastraljoch Ackerland vorhanden waren. Trotsedem die Bevölkerung vom Jahre 1869 bis 1890 von  $15^{1}/_{2}$  Millionen auf  $17^{1}/_{2}$  Millionen Einwohner gestiegen, also um 2 Millionen zugenommen hat, hat der Export

Ungarns dennoch bedeutend zugenommen.

Die Mehrausfuhr an Hülfenfrüchten, Getreide und Mehl betrug im Jahre 1889 144 Millionen Gulden, im Jahre 1894 151 Millionen Gulden.

Die Mehrausfuhr von Schlacht= und Zugvieh betrug im Jahre 1889 61 Millionen Gulben, im Jahre 1894

122 Millionen Gulden, also das doppelte.

Ich erwähne noch die Seidenzucht, welche ja erst geschaffen wurde. Im Jahre 1883 besaßten sich erst 7153 Familien in Ungarn mit der Seidenzucht und es wurden 80.743 kg Cocons erzeugt; im Jahre 1893 besaßten sich damit 95.948 Familien, und erzeugt wurden 1,127.617 kg Cocons.

Die Induftrie und das Gewerbe haben einen coloffalen

Aufschwung genommen.

Im Jahre 1869 beschäftigten sich damit nur 645.965 Bersonen, im Jahre 1890 schon 1,087.935 Personen.

Das ungarische Fabriksgrundbuch vom Jahre 1893 führt 3713 Fabriken mit 17.622 Dampskesseln an, wovon auf den industriellen Betrieb 6285 entfallen.

Ich erwähne noch die Zuckerproduction.

Ungarn musste früher fast seinen ganzen Bedarf an Zucker aus Desterreich importieren, während es jetzt ein Zucker-Exportland geworden ist. In den letzten fünf Jahren sind mit Hilfe des Staates fünf große Zuckersabriken gebaut worden.

Was das Communicationswesen anbelangt, so ist der Ausschwung Ungarns so colossal, dass es in 25 Jahren um 10.000 km Bahnen zugenommen hat. Der Antheil Desterreichs an den Bahnen der Monarchie betrug im Jahre 1867 65%, im Jahre 1893 nur mehr 56%, ist also bedeutend zurückgegangen.

Die Vergrößerung des Eisenbahnnetes schritt in dieser Zeit in Desterreich um 285%, in Ungarn um 477%, vor. Im Jahre 1893 entsielen auf 10.000 Einwohner in Desterreich 6·7 km Bahnen, in Ungarn 7·2 km.

Besonders charafteristisch für die Verhältnisse eines

Landes ift das Geld= und Creditwefen.

Im Jahre 1867 waren in Ungarn 111 Creditinstitute mit einem Capital von 4·4 Millionen Gulben, im J. 1892

schon 1485 Creditinstitute mit einem Capitale von 218.2 Millionen Gulben, die Einlagen sind von 71 Millionen Gulben auf 662.9 Millionen Gulben gestiegen.

Ich möchte zum Schlusse nur noch einen Vergleich zwischen unseren Seehäfen vordringen, und kurz durauf hinweisen, in welchem Verhältnisse sich Fiume gegenüber Triest gehoben hat.

In Finme betrug im Jahre 1871 der Gesammtwarenverkehr 1,210.000 q mit einem Handelswerte von 14,694.000 fl., im Jahre 1893 der Gesammtwarenverkehr 10,159.000 q mit einem Handelswerte von 127,143.000 fl.

In Trieft ging die Wareneinfuhr zur See in der Zeit von 1885 auf 1893 von 166 Millionen Gulden auf 161 Millionen Gulden Handelswert, und die Ausfuhr von 164 Millionen Gulden auf 162 Millionen Gulden zurück. Vom Jahre 1871 bis 1893 hat der Seeverkehr zugenommen in Trieft um 233 %, in Fiume um um 765 %. Und was Fiume Trieft abnimmt, geht auch unserer Schiffahrt und unseren Sisenbahnen verloren.

Wir hätten Ursache, manches von Ungarn zu lernen, und manches auch einzuführen, was dort besteht. So z. B. sind in Ungarn die Staatsbahnen nicht Selbstzweck, sondern dienende Glieder zur Förderung des Ganzen der Volkswirtschaft. In Ungarn folgt der Erkenntnis des Richtigen bald die Aussührung; der private Unternehmungsgeist wird in Ungarn viel besser unterstützt als in Desterreich. Der Ungarische Staat treibt Investionspolitik, in Desterreich wird an dem alten cameralistischen und privatwirtschaftlichen System des Staates sestgehalten, welches seine höchste Weisheit darin erblickt, dass für die Ausgaben immer auch die Deckung im ordentlichen Budget vorhanden sein und

Wir gönnen den Ungarn ihren Aufschwung und freuen uns desselben, fördert er doch zugleich den Aufschwung des Gesammtreiches. Aber wenn die eine Hälfte des Staates im Verhältnisse zu der anderen sich so mächtig gehoben hat, so geht daraus hervor, dass diese Hälfte zu den gemeinsamen Lasten weit mehr beitragen müsse, als bisher. (Klici: — Ruse: «Tako je!»)

Ich möchte nur noch eine Ziffer, die besonders charafteristisch ist, anführen. In Desterreich entsiel im Jahre 1893 sür die gemeinsamen Lasten auf den Kopf der Bevölkerung der Betrag von 2 sl. 94 fr., in Ungarn nur der Betrag

von 1 fl. 84 fr.

Das wirtschaftliche Verhältnis der beiden Staaten hat sich geändert, daher muß sich auch das Quotenverhältnis ändern. Wir wollen nichts als Gerechtigkeit und in diesem Sinne erlaube ich mir das hohe Haus zu bitten, die Resolution anzunehmen:

«Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Landtag des Herzogthumes Krain spricht vom Standpunkte der Interessen des Landes, die er zu wahren verpflichtet ist, seine Ueberzeugung dahin aus, das die Machtstellung des Reiches und die Pflege der gemeinsamen Interessen der beiden Reichshälften die Aufrechthaltung des einheitlichen Wirtschaftsgebietes beider Staaten der Wonarchie nothwendig erscheinen lassen und das daher bei den bevorstehenden Ausgleichsverhandlungen mit Ungarn diesen Kücksichten volle Rechnung zu tragen sei, das aber dieser Ausgleich nur unter der Voraussetzung abgeschlossen werden könne, wenn

I. das bestehende Quotenverhältnis revidirt und die Beitragsquote der diesseitigen Reichshälfte zu den gemeinssamen Ausgaben wesentlich reducirt und mit den gegenwärtig bestehenden wirtschaftlichen Verhältnissen beider Theile in Einklang gebracht, in Verdindung damit auch die Vertheilung der in Frage stehenden Steuer auf Zucker, Vier, Vrantwein und Petroleum, sowie der Zölle entsprechend geregelt werde; und wenn

II. grundsätzlich der Beftand des einheitlichen Wirtsichaftsgebietes durch Feststellung vollkommen gleicher Bedinsungen für die Production und den Verkehr in den beiden Staatsgebieten genau geregelt und bestimmte Normen für die Durchführung dieser Grundsätze festgestellt, sowie Garanstien für die Aufrechthaltung derselben geschaffen werden.

Die hohe k. k. Regierung wird gebeten, diesen aus den vitalsten Bedürfnissen des Landes der diesseitigen Reichsshälfte entsprungenen Bedingungen eines gerechten Ausgleiches dei den Berhandlungen mit der königlichen ungarischen Regierung Anerkennung und Geltung zu verschaffen und zu diesem Zwecke alle geeignet erscheinenden Maßnahmen zu treffen, und falls dieses nöthig erscheinen sollte, die rechtzeitige Kündigung des bestehenden Zolls und Handelsbündnisses nicht zu unterlassen.

Der Landesausschufs wird beauftragt, diese Resolution ehethunlichst zur Kenntnis der hohen Regierung zu bringen.»

(Splošno, živahno odobravanje in ploskanje. – Allgemeiner, lebhafter Beifall und Händeklatschen.)

#### Deželni glavar:

Besedo ima gospod poslanec ekscelenca baron Schwegel:

## Abgeordneter Excellen; Freiherr v. Schwegel:

Der Gegenstand, der gegenwärtig in Verhandlung steht, verdient gewiss das lebhafteste Interesse aller Theile der Bevölkerung und wenn ich mir hiezu das Wort erbeten habe, so geschah es zum Theil auch deshalb, weil bei der Begründung des Antrages von Seite der verehrten Herren Abgeordneten Dr. Tavčar und Povše ausdrücklich darauf hingewiesen wurde, wie sehr es der Sache förderlich wäre, wenn in dieser Beziehung die Wünsche des gesammten hohen Hausdrucke gelangen würden. Deshalb halte ich mich für verpssichtet, den von der anderen Seite des hohen Hauses ausgesprochenen Wünschen auch diesenigen beizusügen, welche unsereseits in dieser Frage gehegt werden.

Die Frage, um die es sich handelt, sage ich, verdient die vollste Ausmerksamkeit der weitesten Kreise des Reiches und wenn sie hier zur Sprache gebracht wird, so könnte dagegen eingewendet werden, dass diese so wichtige Angelegenheit thatsächlich vor das Forum der Reichsvertretung und nicht vor den Landtag gehört und weil nur dort alle diese Bedenken und Beschwerden, welche das ganze Reich und die ganze Monarchie betreffen, vorgebracht werden sollen. Mit Kücksicht auf diese mögliche Einwendung sei es mir gestattet, nur ganz kurz den Standpunkt zu präcisieren, den ich dei diesen Aussührungen mir vor Augen halten will. Ich glaube, dass auch von Seite des Herrin Berichtsers des Verwaltungsausschusses bereits darauf hins

gewiesen worden ist, dass wir als Vertreter des Landes Rrain verpflichtet find, zu untersuchen, welche Rückwirkungen das bestehende Verhältnis zwischen Desterreich und Ungarn auf unser Land ausübt, nach welchen Richtungen wir daher unsere allfälligen Wünsche und Beschwerden zum Ausdrucke zu bringen haben und welche Forderungen wir bei diesem Unlaffe zur Geltung zu bringen berufen find. Bom Standpunkte des Landes also erlaube ich mir heute diese An= gelegenheit hier zur Sprache zu bringen, wobei ich aber ausdrücklich betone, dass aus Rücksichten höherer Ordnung eine andere Stelle hiefür vielleicht geeigneter wäre. Wenn ich nun vom Standpunkte des Landes die Angelegenheit ins Auge fasse, so mus ich vorausschicken und hervorheben, welche Bedeutung die ganze Frage überhaupt für das staatsrechtliche Verhältnis, für die Grundlage des Bestandes der Monarchie hat.

Meine Herren, es handelt sich zunächst um das Geset vom 21. December 1867, welches diese Grundlage statuiert und welches aufgebaut oder eigentlich, wenn Sie wollen, abgeleitet ist, aus dem Artikel XII. des ungarischen Gesetzs vom Jahre 1867. Dieses Geset ist eine Fortsetzung der pragmatischen Sanction und die Grundlage des Fortbestandes der Monarchie und muß daher ein jeder Gegenstand, der von diesem Gesichtspunkte aus zur Sprache gebracht wird, gewiss unsere vollste Ausmerksamkeit erwecken.

Was bestimmt nun dieses Geset ? Es bestimmt in erfter Reihe jene gemeinsamen Angelegenheiten, welche in Desterreich und in Ungarn in der gleichen Weise zu behandeln find, und außerdem fagt es, in welcher Weise die für die Verwaltung diefer gemeinsamen Angelegenheiten nothwendigen Ausgaben gemeinschaftlich bestritten werden sollen. Welche aber diese gemeinsamen Angelegenheiten find, hierüber möge mir eine gang furze Auseinandersetzung, welche für das allgemeine Verständnis wünschenswert er= scheint, gestattet sein. Außer den speciell als gemeinsam angeführten Angelegenheiten, nämlich den auswärtigen Un= gelegenheiten, dem Kriegswesen und dem Finanzwesen rückfichtlich der gemeinschaftlich zu bestreitenden Auslagen, gibt es noch eine ganze Reihe von Fragen, die von vielen Seiten nicht so vollständig genau als gemeinsame erfast werden, als dies sonst wünschenswert ware und zu diesem gehören in erfter Reihe die commerziellen Angelegenheiten. Es ift sehr zu bedauern, dass im Sahre 1867 die Frage betreffend Die commerziellen Angelegenheiten bei dem Ausgleiche zwi= schen Desterreich und Ungarn in einer Weise geregelt wurde, wie sie vielleicht den Bedürfnissen der Monarchie nicht vollfommen entspricht und ich glaube, dass es viel richtiger gewesen ware, wenn man damals auch diese Angelegenheit als eine ftreng gemeinsame behandelt hatte, so dass diefe, ebenso wie das Heerwesen und die auswärtigen Angelegen= heiten, von einer einzigen Stelle geleitet würde. Die wirtschaftliche Stellung des Reiches ware eine viel mächtigere, ber Wohlstand der Bölker des Reiches ein ganz anderer, wenn durch die fortwährenden Conflicte aus Anlafs der Erneuerung der Ausgleichsverhandlungen unsere Kräfte nicht gelähmt, das Gewicht unserer Stellung dem Auslande gegen= über nicht wesentlich herabgedrückt würde. Die commerziellen Angelegenheiten find insoweit gemeinsam, als die Bölle nach außen gemeinsam sein muffen und die ganze Gesetzgebung, welche das Zollwesen betrifft, nach den gleichen Normen zu regeln ift.

Außer diesen commerziellen Angelegenheiten fällt in das Gebiet derjenigen Angelegenheiten, die zwar nicht ge= meinsam verwaltet, aber nach gleichen, von Zeit zu Zeit zu vereinbarenden Grundsätzen zu regeln sind, auch die Gesetzgebung über die mit der industriellen Production in enger Berbindung stehenden indirecten Abgaben vom Brantwein, Betroleum, Bier und Zucker, und zwar find diese Abgaben deshalb nach gemeinsamen Normen zu behandeln, weil, wie bekannt, bei diesen Zollrestitutionen eintreten, welche Restitutionen einen wesentlichen Einfluss ausüben auf die Bestimmung der Quote, welche jede der beiden Reichshälften zur Bestreitung des Aufwandes für die gemeinsamen Angelegenheiten zu tragen hat. Wir haben die Einhebung dieser Steuer in der Urt geregelt, weil fie einerseits als eine Confum= steuer anzusehen ift, anderseits aber deshalb, weil, um den Export Desterreich-Ungarns zu ermöglichen, an die einhei= mischen Producenten Restitutionen bewilligt werden müssen, und es ift einleuchtend, dass jener Theil, der die Restitutionen zu zahlen hat, oder zu deffen Gunften fie gebucht werden, eine wesentlich andere Beitragsquote zu zahlen hat, als

derjenige, der in dieser Frage ungünstiger steht. Der dritte Gegenstand, welcher nicht gemeinsam ver= waltet, aber nach den gleichen Grundsätzen zu behandeln ift, ift das Münzwesen, der vierte jene Gisenbahnen und Communicationen überhaupt, welche das Interesse beider Reichshälften berühren, und endlich fünftens, die Feststellung des Wehrsystems. Ich habe keinen Anlass über die Wehr= verfassung ausführlicher zu sprechen, denn diese ist in volltommen befriedigender Beije geregelt; auch das Müngwesen ist seit dem letten Ausgleiche geordnet worden und wir wollen hoffen, dass jene Bestrebungen, welche dem Ausgleiche zu Grunde lagen, durch die Einführung der Goldwährung zu dem erwarteten erfreulichen Resultate führen werden. Ich will auch auf die Besprechung der vielen anderen Punkte, welche nicht so directe heute in Verhandlung stehen, mich des weiteren nicht einlassen, sondern möchte heute nur die Frage näher berühren: Welches sind die Consequenzen des Verhältnisses zwischen Desterreich und Ungarn, wie sie sich aus dem Quoten= verhältnisse und aus dem Zoll= und Handelsbündnisse er= geben? Der Berichterstatter des Berwaltungsaus= schusses hat bereits darauf hingewiesen, dass wir zwischen der Quote und dem Zoll- und Handelsbündnisse sehr genau unterscheiden muffen und ich möchte bezüglich der Quote meinerseits nur noch eine ganz turze Bemertung mir erlauben. Die Quote ift ein unumgänglich nothwendiges Bedürfnis zum Bestande der verfassungsmäßigen Grundlage des Reiches und wird nach den Bestimmungen des Gesetzes vom Jahre 1867, die später durch die Gesetze vom 27. Juni 1878 und vom 21. Mai 1887 bestätigt worden sind, in dem Falle, als eine Verständigung der beiderseitigen Vertretungsförper hierüber nicht erzielt wird, von der Krone auf die Dauer je eines Jahres festgesetzt. Die Quote ist ein Factor, deffen Feststellung außerordentlich schwierig ist, die Methode aber, wie das Quotenverhältnis festgestellt wird, eine gang falsche und etwas solches, dass es, wenn sie nicht gründlich ge= ändert wird, zu einem ruhigen Verhältnisse zwischen den beiden Reichshälften nicht tommen fann. Wornach aber, und durch wen wird die Quote bestimmt? Die Ausgleichs= bestimmungen sagen in der wohlwollendsten Weise, dass dies directe durch Deputationen der Vertretungen der

beiden Rechtshälften und nicht durch die beiderseitigen Regierungen geschehen soll. Es war gerade das für dieje constitutionell sehr schöne Idee maßgebend, dass bei diejer allerwichtigsten Frage nicht die Einwilligung der beiderseitigen Regierungen, sondern die Thätigkeit der Boltsvertretungen den entscheidenden Einfluss auszuüben habe, aber die Erfahrung hat gelehrt, dass diese wohlwollende Intention in der Wirklichkeit nicht auszuführen war. Die Quoten find daher regelmäßig nur durch Bereinbarungen zwischen den beiderseitigen Regierungen festgestellt worden, und wenn auch die Quotendeputationen pro forma das betreffende Instrument ausgearbeitet haben, so ist es doch eine bekannte Thatsache, dass ohne vorangegangene Berftändigung zwischen den beiden Regierungen die Festsetzung des Duotenverhaltniffes eine Unmöglichkeit ift. Es ift bemnach daran festzuhalten, dass die Festsetzung der Quote ebenjo ein Regierungsaft ift, wie die Vorarbeiten zum Abschlusse bes Boll- und Handelsbundniffes. Wornach wird also die Quote festgesett? Nach der Leistungsfähigkeit beider Reichs theile. Nun ift aber dieser Begriff so dehnbar und so unbestimmbar, dass es ganz unmöglich ift, auf dieser Grundlage ein auf die Dauer befriedigendes Verhältnis zwischen den beiden Reichshälften zu begründen, und die Erfahrung der letten 30 Jahre zeigt auch, dass bei jedem Ausgleiche ein verschiedener Maßstab für die Berechnung der Leiftungs fähigkeit angelegt wurde. Die Quote vom Jahre 1867 wurde dictiert, nicht durch die beiderseitigen Vertretungen bestimmt; sie war im XII. Artifel des ungarischen Gesetzes vom Jahre 1867 enthalten und hieß: 30 zu 70. Behn Jahre darauf konnte die Quote durch die Deputation gar nicht zustande gebracht werden und die beiderseitigen Regierungen waren infolge beffen gezwungen, in dieser Richtung geradezu einen Gesetzentwurf auszuarbeiten. Später find die Quotendeputationen zwar mehr in den Vordergrund getreten, aber immer war die ganze Arbeit begründet auf den Vereinbarungen, welche die Regierungen der beiden Reichshälften miteinander trafen. Während der erften Bet wurden als Grundlage für die Berechnung der Quote einmal die Netto-Einnahmen an den Steuern, welche m den beiden Reichshälften gleichmäßig eingehoben wurden, ein anderesmal die Brutto-Steuern, ein drittesmal andere Fractoren angenommen, indes will ich hier nicht alles wieder holen, wie diese Grundlage für die Berechnung gesucht wurde, Thatjache ift es, dass nicht behauptet werden fann, die Quote fei ein unzweifelhaft feftstehender Dafftab für bie Leiftungsfähigkeit der beiden Reichshälften gewesen. 3d will das statistische Material, welches von den herren Antragstellern und auch von dem Herrn Berichterstatter des Berwaltungsausschuffes vorgeführt worden ift, durch feinerlei Ziffern erganzen, obwohl mir eine große Menge bavon gur Berfügung fteht und ich Sie damit ftundenlang langweilen tonnte, aber Gie werden mir den schlechten Geschmad, dies gu thun, gewiss nicht zuschreiben. Wenn ich sagte, bas bas Quotenverhältnis im Jahre 1867 mit 30:70 bestimmt wurde, so bedeutet dies thatsächlich nicht, dass Ungarn 30%, Desterreich aber 70 % zahlte, sondern das Berhältnis war bezüglich der Auftheilung der Restitutionen für Desterreich ein derart günstigeres, dass der Antheil Ungarns unbedingt mindestens 34% und nicht 30% betrug und dass das Quotenverhältnis thatsächlich ein ganz anderes war, als es formell zum Ausdrucke gebracht wurde. Geftatten Gie

mir, zur Beleuchtung dieser Behauptung gang furg einen Fall anzuführen. Sie wissen, dass man erst in den Achtziger= jahren die Zollfätze erhöht hat und dass bis dahin unsere Rolleinnahmen sehr mäßige waren; es herrschte bis dahin das Freihandelsustem und unsere Beziehungen zu Deutsch= land, welche eine einheitliche Behandlung dieses Gegen= standes erheischten, waren der Grund, warum man nicht zum Schutzoll gegriffen hat; später sind wir zu einem gemäßigten Schutzoll, der heute Geset ift, übergegangen. Aber die Refultate find auch darnach, denn wenn Gie be= denken, daß in jenen Zeiten die Zolleingänge außerordentlich gering waren — ich meine hier nur zwei Ziffern, jedoch nicht aus dem Jahre des Ausgleichsabschlusses, sondern aus dem Anfange der Achtzigerjahre, wo dasselbe Zollsnstem bestand — und bemerke, dass damals die Zoll-Eingänge netto 4,900.000 fl., im Jahre 1865 aber 47 1/2 Millionen netto betrugen, so ist folgender Schluss sehr leicht verständlich. Wenn die Ausgaben damals — ich bitte festzuhalten, dass die gemeinsamen Ausgaben vor allem durch die Netto-Ein= gänge aus den Zöllen bestritten werden — 105 Millionen betrugen, so sind davon zuerst durch die Zölle 4,900.000 fl. bedeckt worden, der Rest von 100 Millionen aber ist nach dem festgesetzten Quotenverhältnisse zur Auftheilung gelangt. Dieje 4,900.000 fl., die in Abzug gebracht wurden, sind aber ebenfalls in dem Verhältniffe von 30 zu 70 aufgetheilt worden, so dass 11/3 Million Gulben Ungarn, 22/3 Millionen aber Defterreich zugute kamen. Wenn nun anftatt 4 Millionen, 50 Millionen in Abzug gebracht würden, so stellt sich ichon in dieser Frage ein ganz anderes Verhältnis heraus und wir sehen, dass sich Ungarn uns gegenüber in einem colossalen Vortheile befindet, so dass wir mit vollem Rechte behaupten können, dass, wenn die Quote damals auf dieser Grundlage berechnet worden wäre, dieselbe viel höher als die heutige wäre. Ich will nicht auf die pecielle Berechnung beffen eingehen, was jeder Theil an Bolleinnahmen zu seinen Gunften zu berechnen hätte, denn das genau zu berechnen, wo das, was aus dem Auslande eingeführt wurde, consumirt wird, ist eine sehr schwierige Sache. Nichtsbestoweniger steht es heute unzweifelhaft fest und wird von niemandem beftritten, bafs Desterreich relativ mehr an importirten Artikeln consumirt, als Ungarn und dass infolge deffen der Antheil Desterreichs an den Zolleingängen speciell aus diesem Titel ein viel höherer sein mußte. Aus diesem Missverhaltnisse bei den Bolleinnahmen entsteht schon eine von jenen Differenzen, bie nicht übersehen werden fann, und wenn tropdem im Jahre 1867 bas Berhältnis von 30 zu 70 angenommen wurde, so geschah dies aus dem Grunde, weil wir bezüglich ber Restitutionen viel günstiger gestellt waren und bei den Böllen noch nicht jene ungunftigen Berhaltniffe, wie später, obwalteten, woraus allein schon der Schlufs gezogen werden tann, bajs heute bas Missverhältnis zwischen Defterreich und Ungarn in dieser Frage ein ganz außerorbentliches ift. Wir find aber noch weiter bei dem Verhältniffe von 30 zu 70 geblieben. Bon dem Erforderniffe für die gemeinsamen Angelegenheiten werden auch nach dem letten Ausgleiche die Bolleingänge vorweg abgezogen, weiters werden 2% zu Lasten Ungarns gebucht aus dem Titel der Lasten, welche Ungarn wegen der Militärgrenze zu übernehmen hatte. hier nun ist ein Titel, wo die Forderung des Landes Krain im Interesse der diesseitigen Reichshälfte schon ernst=

licher zu betonen sein wird. Die Militärgrenze wurde mit Ungarn vereinigt und die ungarische Reichshälfte hat bei dieser Gelegenheit alles, was früher als Staatseigenthum betrachtet wurde, an sich genommen und daraus nicht un= erhebliche Vortheile gezogen. Ich möchte nun betonen, dass es auch eine krainische Militärgrenze gab und dass diese mit uns nicht vereinigt wurde. Ueber das Rechtsverhältnis selbst werden Sie den Bericht des Ausschuffes hören und ich glaube, niemand wird bestreiten können, dass wir einen rechtmäßigen Anspruch auf dieses Gebiet haben, jedoch nicht das Land Krain allein, sondern die diesseitige Reichshälfte, und dass dieser Theil der Militärgrenze, der mit unserem Lande nicht vereinigt wurde, bei der Berechnung des An= theiles, den Ungarn einerseits aus dem Titel der Staats= schulden, anderseits aber aus dem Titel der Quote zu übernehmen hatte, ganz bedeutend ins Gewicht fallen dürfte. Es ist gesagt worden, dass die Staatsforste auf diesem Territorium einen großen Wert repräsentiren und dass dieser Wert realisirt worden ist. Meine Herren! Das ist ein Capitalswert, der bei den seinerzeitigen Abmachungen zwischen den beiden Reichshälften unbedingt übersehen worden ist, der doch nicht übersehen werden darf und darum jett zum Ausdrucke gelangen mufs. Wir haben hier vom Stand= punkte des Landes Krain für ein Recht einzutreten, welches bei den Ausgleichsverhandlungen zum Vortheile der dies= seitigen Reichshälfte zu verwerten sein wird, und ich kann nur dem Wunsche Ausdruck geben, dass es der hohen Re= gierung gelingen möge, nicht nur den Rechtsftandpunkt nachdrücklichst zu wahren, sondern auch jene materiellen Consequenzen daraus abzuleiten, auf die ich hinzuweisen mir erlaubt habe.

Neben diesem ersten Punkte, welcher die Interessen Krains an dem Ausgleiche tangirt und den die hohe Regierung nicht übersehen darf, ebensowenig, als sie die Be= deutung der Meer-Augen-Frage überfieht, erlaube ich mir sofort auf einen zweiten allgemeinen Bunft hinzuweisen, der ebenfalls einen jeden unserer Mitburger im Lande lebhaft berührt. Das ist die Steuerleiftung, welche, wie von dem Herrn Referenten des Verwaltungsausschuffes erwähnt wurde, in der diesseitigen Reichshälfte per Ropf der Bevölkerung thatfächlich viel höher ift, als in der jen= seitigen, und ich komme sofort darauf zu sprechen, was nach meiner Ansicht die einzig richtige Grundlage für eine dauernde Lösung der Frage betreffend das Quotenverhältnis wäre. Genau jo, wie in Deutschland bieses Berhältnis zwischen den einzelnen Staaten durch Beiträge nach der Roofzahl geregelt wurde, müste auch in Desterreich-Ungarn das gleiche Verhältnis bezüglich der Quote Anwendung finden. Seute ist es noch nicht möglich, sofort eine der= artige Regelung des Verhältniffes vorzunehmen; die Resultate, welche eine solche Regelung zur Folge hätten, wäre für die andere Reichshälfte ziemlich ungünftig, und es würde sich herausstellen, dass die andere Reichshälfte 42% übernehmen mufste, während wir nur mit einer Beitrags= leistung von 58% aufzukommen hätten. Was für Conse= quenzen dies auf wirtschaftlichem Gebiete hätte, brauche ich nicht auseinanderzusetzen. Die Millionen, die für unseren Staatshaushalt jährlich auf diese Beije erspart würden, würden summirt, nach Decennien, derartige Summen repräsentiren, dass meiner Ansicht nach die allerwichtigsten unserer Forderungen, die so oft zur Sprache gebracht werden, die

aber wegen Mangel an entsprechenden Mitteln nicht befriebigt werden können, sofort darin ihre Bedeckung finden könnten.

Es ift von Seite des Berrn Berichterstatters barauf hingewiesen worden, wie viel zur Tragung für die gemeinsamen Lasten per Ropf der Bevölkerung heute in der einen und in der anderen Sälfte beigesteuert wird und sind dies= bezüglich, wie ich glaube, Daten für das Jahr 1894 angeführt worden. Mir stehen hier auch noch Daten für das Jahr 1895 zur Berfügung und es ware nicht unintereffant, diefen Daten eine nähere Aufmerksamkeit zu schenken, weil sie einerseits ein ebenjo flares, als dem allgemeinen Berftandniffe nahe liegendes Bild dieses Berhältniffes zur Anschauung bringen, andererseits aber auch die Verschiedenheit der Entwicklung in den beiden Reichshälften scharf illustrieren. Im Jahre 1880, - ich greife auf dieses Jahr beshalb zurück, weil seit diesem Jahre eine bedeutende Verschiebung in der Frage der Leistungs= fähigkeit der beiden Theile stattgefunden hat, - betrug die Belaftung in Ungarn per Ropf 2 fl. 26 fr., in Desterreich 3 fl. 49 fr., im Jahre 1895 hingegen in Ungarn 1 fl. 80 fr., bei uns 3 fl.; das ift die Quote, die wir zu zahlen haben! Warum aber ift bei uns die Aufmerksamkeit der Deffentlichkeit durch die große Summe, die wir zu tragen haben, nicht so sehr erregt worden, als es eigentlich der Fall sein mufste? Der Grund hiefür, der aber von vielen nicht recht erkannt wird, liegt einfach in dem Umstande, dass unsere effective Beitragsleiftung sich seit dem Jahre 1880 bis heute nicht nur nicht erhöht, sondern sogar ermäßigt hat, benn wir haben im Jahre 1880 für die gemeinsamen Angelegenheiten 76 Millionen beigetragen, im Jahre 1895 aber nur 72 Millionen, und wer die Verhältnisse nur oberflächlich beurtheilt, wird sagen: heute zahlen wir weniger, als früher, also haben wir keinen Grund zu Klagen. Worin liegt aber der Grund zur Rlage? Gerade in demjenigen Puntte, auf den ich bereits hingewiesen habe, in dem Missverhältnisse bezüglich der Auftheilung der Einnahmen aus den Zöllen und in dem Migverhältniffe bezüglich der Restitution der Steuern von den vier genannten Rategorien. Wenn Sie bedenken, dass bas Erfordernis für die gemeinsamen Ange= legenheiten im Jahre 1880, wo wir 76 Millionen beizutragen hatten, nur 105 Millionen betrug, heute aber dieses Erfordernis die Höhe von 152 Millionen erreicht, dann wird es sofort ersichtlich, dass, wenn wir heute nur 72 Millionen beitragen, — und natürlich muss der Antheil Ungarns auch viel niedriger genommen werden, - dass heute Quellen bestehen muffen, welche den fehlenden Betrag von ungefähr 50 Millionen decken; das find eben die Bölle, auf welche man früher nicht gerechnet hatte und gerade in dieser un= gerechten Auftheilung der Zölle und der Restitutionen liegt die schwere Belaftung Desterreichs gegenüber Ungarn, die man zwar nicht jeden Augenblick aussprechen kann, weil sie nicht jedes Jahr ziffermäßig im Budget erscheint, die aber doch außerordentlich schwer empfunden wird und zwar darin, dass uns Einnahmen entzogen werden, die es uns sonst ermöglichen würden, auch die gleichen Investitionen einzu= führen, wie die andere Reichshälfte. Wenn ich nun gang offen gestehe, dass ich die Entwicklung Ungarns wirklich neidlos und mit Freude betrachte, so muss ich anderseits doch sagen, dass ich es bedauere, dass bei uns nicht der gleiche Geist herricht, wie in Ungarn. Bei uns sind in dieser Beziehung große Fehler und große Unterlassungen begangen worden.

Aber nicht bloß bezüglich der Quotenbestimmung, auch auf dem Gebiete der Administration könnten schwere Un= flagen aus den früheren bis auf die neuesten Zeiten erhoben werden. Als Beweis für die Richtigkeit dieser Behauptung möge ein Beispiel aus der jüngsten Zeit dienen, welches auch unser Land betrifft. Sie wissen, meine Herren, was Ungarn für die Entwicklung seiner Industrie bereits gethan hat. Gehen Sie nach Fiume und schauen Sie sich an, wie leicht dort die verschiedensten Etablissements erstehen und blühen, wir alle find oder waren wenigstens bisher die Sclaven der Betroleumfabriken von Finne! Und in Desterreich? Fast 20 Jahre hindurch hat man, bis auf schüchterne Versuche, sich nicht dazu ermannt, für die Hebung des Verkehres von Trieft etwas zu thun! Es wird Ihnen erinnerlich fein, dass die krainische Industriegesellschaft den Versuch gemacht hat, in Triest von gewissen gesetzlichen Bestimmungen Bortheil zu ziehen, nicht etwa zum Schaden der Industrie eines anderen Theiles des Reiches, wenn auch diesbezüglich ganz ungerechtfertigte Beschwerden vorgebracht wurden, denn es handelte fich um Productionen, die im Inlande nicht genügend erzeugt werden, während es sich in Ungarn in solchen Fällen in der Regel nur um Productionen handelt, die bei uns betrieben werden und uns schädigen sollen. Und bei uns ist es möglich gewesen, dass unser einheimisches Unternehmen mit den größten Schwierigkeiten, um in Trieft arbeiten gu dürfen, tämpfen musste, indem man ihm sagte: Du darfit nicht mehr, als soviel arbeiten, nicht andere Qualitäten als diese producieren! Wenn in Ungarn jemand mit solchen Grundfätzen fame, jo würde sich das ganze Land erheben und ihn eines Befferen belehren. Die Arbeit muß frei jem, fie muß in jeder Hinsicht begünstigt, nicht aber durch administrative Schwierigkeiten in Fesseln geschlagen werden. Das find die Gründe des Berfalles unferer Induftrie neben den schlechten Abmachungen mit Ungarn.

Meine Herren! Es wird in unserem Landtage oft und viel von der Entwicklung und Hebung ber Industrie gesprochen, was auch heute in sehr beredter Weise geschehen ift. Und wenn der Berr Berichterstatter von dem Ausgleiche gesprochen hat, der zwischen der Industrie und der Agricultur durchzuführen wäre, so hat er gewiss recht; beiden Theilen muffen wir die vollste Aufmerksamkeit schenken, und beide Theile muffen fich darüber flar fein, dafs die Landwirtschaft dann am besten gedeihen wird, wenn auch die Industrie gebeiht. Aber speciell bezüglich ber Frage ber Industrie und des Handels befindet fich Rrain in einer gang besonderen Lage, wodurch wir berechtigt erscheinen, bei den Ausgleichsverhandlungen besondere Forderungen aufzustellen. Wir find das Hinterland von Trieft, dem einzigen bedeutenden Ausfuhrhafen, welcher der diesseitigen Reichshälfte gur Berfügung fteht, denn Spalato und die dalmatinischen Bafen besitzen nicht die gleiche Eignung hiefür und find Bafen, die eher ben Intereffen ber anderen Reichshälfte Dienen tonnten. Wenn nun für unfere Reichshälfte ber Export ein Sauptbedürfnis ift und wenn die Regierung gewillt ist, den Export mit allen Mitteln zu fordern, jo ist das Allererfte und Nächstgelegene das, dass entsprechende Bedingungen für eine gedeihliche Entwicklung der Industrie geschaffen werden. Liverpool ware ohne Manchester nicht möglich, ebenso Hamburg ohne sein Hintergebiet, und wir, die wir das Hinterland von Triest sind, wären vor allem berufen, die Entwicklung der Industrie, die burch Trieft

ihren Weg nach außen finden soll, zu fördern; wir find jenes Hinterland, welches von Seite des Staates vor allem begünstigt werden sollte, welches aber auch alles leisten fönnte, was man in dieser Hinsicht von uns verlangen fann. Wir verfügen über manche Naturschäte, wir besitzen reiche Rohlenlager, die erfte Bedingung für die Entwicklung einer blühenden Industrie, und wenn die Zukunft anderen Motoren den Vorzug geben und den Betrieb derfelben durch Ber= wendung der elektrischen Kraft einführen sollte, dann ist gerade Krain mit seinem Reichthum an lebendiger Wafferfraft berufen, in dieser Hinficht eine hervorragende Rolle zu spielen. Und was ist bisher für die Entwicklung der Industrie bei uns geschehen? So gut, wie nichts! Fragen wir uns aber auch selbst, ob wir nicht hin und wieder auch selbst daran schuld sind, dass bei uns die Industrie nicht Boden fassen fann. Und wenn wir uns dieser Schuld bewusst find, bann bessern wir uns; dem Staate gegenüber aber betonen wir einerseits, dass wir unsere Aufgabe als Hinterland von Trieft erfüllen wollen, anderseits aber verlangen müffen, daß für Triest in Berbindung mit Krain als seinem Hinter= lande alles geschehe, was die Entwicklung dieser Industrie erheischt! Wir verlangen vor allem, dass neue Communi= cationen mit Triest hergestellt werden, denn solange der Alpengürtel Trieft von den Nachbarländern trennt, sind diejenigen Bedingungen für die Entwicklung unseres Exportes, wie sie in Marseille und Genua vorhanden sind, nicht zu ichaffen. Dabei tommt auch eine Frage in Betracht, welche bei den Ausgleichsverhandlungen mit Ungarn mitspielt, die Lage Triests gegenüber Fiume! Meine Herren! Sie haben gehört, dass der Seeverkehr von Fiume seit dem Jahre 1871 Triest gegenüber um mehr als 400% zugenommen hat. In dieser Ziffer ift der Niedergang unseres Seeverkehres deutlich ausgesprochen. Identificiren wir uns mit unserem haupterporthafen und seien wir uns bewusst der frankenden Situation, die in dieser Ziffer enthalten ift! Triest geht zugrunde, während das Aufblühen der kleinen Hafenstadt am Quarnero mit allen Mitteln in einer Weise gefördert wird, die unseren Reid erregt, uns aber auch tief beschämt!

Run ift, meine Herren, noch eine zweite Forderung ins Auge zu fassen, auf welcher wir bestehen muffen. Die beantragte Rejolution spricht davon, dass die gleichen Bedingungen eines einheitlichen Wirtschaftsgebietes in den beiden Reichshälften unbedingt erhalten werden müffen. Das existirt heute noch nicht, und dieser Uebelstand muß janirt werden. Wir find bezüglich aller Fragen, welche die Hafenordnung, die Tonnen=, Seesanitäts=, Leuchtthurm= und sonstigen Schiffahrtsgebüren betreffen, absolut an bie Bustimmung der anderen Reichshälfte gebunden. Warum joll in dieser Beziehung ein Gesetz nicht möglich sein, das für die Entwicklung unseres Seeverkehres alsolut nothwendig ist, bloß deshalb, weil die andere Reichshälfte es nicht will, weil sie Gentwicklung ihres Seeverkehres auf einer anderen Grundlage als wir ins Auge faist, dabei aber uns auf das emfindlichste schädigt? Ich will die Leiden und Freuden des «Lloyd» und der «Abria» nicht beleuchten. Der «Lloyd» ist das einzige große Unternehmen, welches uns mit dem Auslande verbindet. Aber wenn Sie die einzige Thatjache festhalten, dass es möglich war durch die Verhandlungen zwischen ben beiden Reichstheilen zu bestimmen, dass Gebiete des Auslandes, welche für eine lebhafte Entwicklung unseres Handelverkehres von der größten Bedeutung

sind, von diesen Lloydschiffen nicht einmal berührt werden dürfen, so ist damit alles gesagt. Wir mussten uns zu außerordentlichen Opfern herbeilassen, nur um dieses Ver= hältnis zu lösen und den Lloyd zu übernehmen, für welchen wir die größten Opfer zu bringen bemüffigt find, und es ift daher dringend zu wünschen und die Aufmerksamkeit der Regierung darauf zu lenken, dass ja gewiss bei den gegenwärtigen Verhandlungen zwischen den beiden Reichs= hälften nichts festgestellt, und feine Verpflichtung über= nommen wird, welche und belaften, beziehungsweise zu unserem Nachtheile die Entwicklung von Fiume wesentlich fördern wurde. Ich will nicht auf die Besprechung bessen eingehen, was bezüglich aller übrigen Verhältniffe vom Standpunkte des Ausgleiches noch zu geschehen habe, sondern möchte nur noch diejenigen Bunkte hervorheben, die vom Standpuntte bes Ausgleiches wichtig find und deshalb bei dieser Gelegenheit von Seite der Regierung auf das schärffte ins Auge gefast werden müffen. Da komme ich vor allem auf einen Bunkt, der für uns von außerordentlicher Bedeutung ift, nämlich auf die Frage des Eisenbahnenverfehres auf jenen Linien, welche für beide Theile gemeinschaftlich sind. Es ist, meine Herren, überhaupt eine Un= gerechtigkeit, wenn fie z. B. sehen, was wir jahrelang beklagen, dass Krain feine Berbindung nach bem Sudosten erreichen, dass das Bahnnet, wie es derzeit besteht, nicht ausgebaut werden fann! Die Erfüllung eines unserer dringenoften Buniche, die Verbindung mit Dalmatien auf dem directen Wege über Rrain oder durch Bosnien über Banjaluka ist früher an dem Widerspruche der anderen Reichshälfte gescheitert, jett aber ift der Moment gekommen, wo diese Frage entsprechend geregelt und die Ungerechtigkeit, dafs die Regelung so wichtiger Eisenbahnfragen von zehn zu zehn Jahren verschleppt wird, beseitigt werden muss. Ich erinnere weiters daran, wie das armselige Biehsalz nur deshalb von unserem Finanzminister den Landwirten nicht zu billigeren Preisen überlaffen werden fann, weil die andere Reichshälfte feine Albenwirtschaft und daber fein Bedürfnis hat, die Salzpreise billiger zu stellen. Das sind Fragen, die jett zur Sprache gebracht werden müffen, das find die Bedürfnisse, die wir haben und für die, wie ich hoffe, die Regierung eintreten wird. Nun ist schon von Seite des Herrn Berichterstatters speciell darauf hingewiesen worden, wie wir in manchen Fragen, die sich gerade aus bem Ausgleichsverhältniffe ableiten, geschädigt worden find. In dieser Beziehung erinnere ich an die außerordentlich instructive Rede, die unser Herr College Luckmann vor einem oder zwei Sahren in diesem hohen Saufe betreffend den Mahlverkehr gehalten und hiebei betont hat, wie unjere ehemals blühende Mühlenindustrie zugrunde gegangen ist, und wo wir uns auch fragen müffen, ob und in welchem Maße die ungünftigen Bestimmungen bezüglich des Getreide= verkehres daran Schuld tragen. Ich zweifle gar nicht daran, meine herren, dass die Regierung diese Frage sehr ernst ins Auge fafst und eine Regelung berfelben in einer Beise wünscht, wie sie unseren Bedürfnissen entspricht, aber es muss betont werden, dass das Land Krain aus dieser Angelegenheit einen empfindlichen Schaden erlitten hat, ebenfo wie ferner darauf hinzuweisen ist, wie die Tarife der Südbahn, einer Bahn, welche die Interessen beider Reichs= hälften berührt, weil sie durch das Gebiet beider Theile geht, auch für unser Land nachtheilige Folgen gehabt haben,

während die ungarische Reichshälfte durch günftige Abmachungen sowohl für den Verkehr nach Triest als auch Fiume alle Vortheile genoss, wir hingegen davon nur empfindliche Nachtheile hatten, dis es erst nach mühseligen Verhandlungen unseren Vertretern gelungen ist, ab und zu nach einzelnen Richtungen eine schwache Abhilse

zu schaffen.

Auch die Frage des Boll- und Handelsbundnisses ist mit einigen Bemerkungen gestreift worden. Diesbezüglich will ich mich des weiteren nicht auslassen, sondern kann nur betonen, dass das, was der herr Berichterstatter in dieser Richtung bemerkt hat, vollkommen zutrifft, und dass wir verlangen muffen, dass in Zukunft bei Abschluss eines ueuen Handelsvertrages die Intereffen der diesfeitigen Reichs= hälfte unter allen Umständen mit demselben Rachdrucke gewahrt werben, als dies von der anderen Seite geschieht. Ungarn ift aus diesem Grunde allerdings fein Vorwurf zu machen, und wenn die Ungarn in dieser Richtung mehr Thatkraft und Geschicklichkeit entwickeln, als wir, so ist dies nur eine Ehre für sie und ein Schaden für uns. Ich will die Geduld des hohen Hauses durch ausführliche Erörterungen über den Handelsvertrag mit Ungarn nicht länger in Anspruch nehmen, sondern erlaube mir nur, furz auf eine Bemerkung des Herrn Berichterstatters zurückzukommen, wornach die Abschließung der Zollgrenze gegen Rumänien vom Standpunkte unserer agrarischen Interessen wünschenswert wäre. Dem gegenüber möchte ich von meinem Standpunkte aus betonen, dass diese Frage eine fehr forg= fältige Behandlung erheischt und dass die Forderung der Abschließung der Grenze gegen Rumänien vom Standpunkte der Wahrung unserer Interessen nicht jene Bedeutung hat, wie für Galizien und die Butowina. Unfere Aufgabe muss es sein, für unsere Handelsbeziehungen mit den Rachbar= ländern die bestmöglichste Grundlage zu schaffen; ein Abschließen der Grenzen nach Often aber ist ein Ruin für uns. Nach Often freie Bahn, wie immer, aber mit der Einschränfung, dass aus derartigen Abmachungen feine Gefahr für unsere Viehzucht entsteht! Es ift eine befannte Thatsache, dass die Rinderpest in Russland noch heute endemisch ist und dass es ganz unmöglich ist, den Import aus diesen Ländern zu gestatten, solange man sich das Thor für die Ausfuhr unserer Producte nach dem Westen offen halten will. Rumänien kann, insolange es sich nicht gegen Russland in einer solchen Weise abschließt, dass wir darin alle Garantien erblicken können, dass die Rinderpest zu uns nicht importirt werden fann, allerdings nicht anders behandelt werden, als so, dass wir unsere Grenze gegen diesen Import abschließen. In diesem Sinne stimme ich dem Herrn Berichterstatter bei, glaube aber, dass es möglich wäre, eine solche Beaufsichtigung unserer Grenze durch= zuführen, dass eine derartige Abschließung nicht allzulange zu dauern brauchte, und dass diese Abschließung sich vielleicht nur darauf zu beschränten hätte, die Ginschleppung von Thierfrantheiten zu verhindern, damit nicht wieder Schwierig= keiten erwachsen, wie sie aus gewissen Abschließungen, 3. B. aus dem Verbote der Schweine-Einfuhr nach lingarn entstanden sind, die uns furchtbar geschädigt haben. Die Getreide-Einfuhr auf diesem Wege wird uns nicht schädigen und es ist auch vollkommen gerechtfertigt, dass hiebei die ungarischen Interessen berücksichtigt werden; wenn man jedoch von den eigenthümlichen Manövern und Geschäften hört, die bei dem Viehhandel und speciell dem Schweinehandel inscenirt werden, indem man auf den Ausbruch der Schweinepest in Steinbruch hinweist, wodurch unser Schweine-Cyport nach Westen unmöglich gemacht wird, so muß man sagen, daß auch da entschieden etwas geschehen muß, was Abhilse zu schaffen geeignet ist.

Das sind diejenigen Gravamina, die von Seite des Landtages von Rrain bei dieser Gelegenheit zur Sprache gebracht werden müffen. Während wir unsere Beschwerden bezüglich der zu großen Belaftung zum Zwecke der Bestreitung der gemeinsamen Lasten und bezüglich der nicht entsprechenden Bertretung unserer Interessen auf dem wirtschaftlichen Gebiete mit Nachdruck der hohen Regierung zur Berücksichtigung empfehlen, möchte ich anderseits mit ebensoviel Nachdruck betonen, dass wir allen Grund haben, anzunehmen, dafs die hohe Regierung bei diesem Unlasse allen diesen Forderungen zu entsprechen bemüht sein wird. Ich glaube weiter, meine Herren, zum Schluffe hervorheben zu müffen, dass wir, wie dies der Herr Berichterstatter ausgeführt hat, auf die Aufrechterhaltung des Boll- und Sandelsbündniffes mit Ungarn vollen Wert legen müffen, denn es ist nicht gleichgiltig, ob wir in einem großen oder in einem beschränkten Wirtschaftsgebiete leben, ob ein großes oder beschränktes wirtschaftliches Gebiet unsere Interessen dem Auslande gegenüber vertritt, am allerwenigsten aber ist dies gleichgiltig vom Standpunkte der Machtstellung des Reiches. Ich kann mit ein großes, mächtiges Desterreich-Ungarn nicht denken, ohne diese gefestigte Grundlage des einheitlichen Bestandes nicht bloß in den gemeinsamen Angelegenheiten, welche durch die Verfassungsgesetze geregelt werden, sondern auch auf dem wirtschaftlichen Gebiete. Nur dort, wo die Bölker sich vereinigen in dem Bestreben, den schweren wirtschaftlichen Kampf nach außen gemeinsam zu führen, ist ein erfreulicher, großer Erfolg möglich, und niemand fann übersehen, daß, wie die Dinge auf Erden sich gestaltet haben, dieses Zusammen gehen auf wirtschaftlichem Gebiete, ein großer wirtschaftlicher Complex, ein unbedingtes Postulat eines jeden ernften Bolfswirtes sein muß. Ich glaube auch, dass die Gemarkungen unferes Bollgebietes für den großen Rampf, den wir vielleicht nach Often und Weften bezüglich der Ausfuhr unferer Broducte zu führen haben werden, um unsere Gelbständigkeit gu wahren, kaum ausreichen werden, und wir muffen beshalb eine jede Action der hohen Regierung mit Dank begrüßen, welche dahin abzielt, ein großes Handelsgebiet in Europa zu schaffen. Um aber im Rathe ber Mächte mit Gewicht auftreten zu können, ist die volle und uneingeschränkte Freiheit innerhalb der Monarchie eine absolute Nothwendigfeit, und deshalb wünschen wir, dass es gelingen möge, bie Quote in gerechter und billiger Weise auf einer solchen Grundlage festzustellen, dafs fie nicht von zehn zu zehn Sahren in Berhandlung gebracht ober gar in Frage gestellt wird, sondern dass diese Grundtage eine dauerhafte bleiben und nicht nur aufrecht erhalten, sondern noch besser entwickelt und gefräftigt werden möge, um unferem Baterlande als Großmacht ersten Ranges Die verdiente Stellung in Europa zu erhalten!

Aus diesen Gründen werden wir für den Antrag des Berwaltungsausschuffes stimmen. (Živahno odobravanje in ploskanje. — Lebhafter Beifall und Händeklatschen.)

#### Deželni glavar:

Želi še kdo besede?

(Nihče se ne oglasi. — Niemand melbet sich.)

Ker ne, preidemo na glasovanje. Gospodje poslanci, ki pritrjujejo predlogu upravnega odseka, izvolijo ustati. (Obvelja. — Ungenommen.)

Predlog je sprejet.

Ker je ura že pozna, bomo sejo končali. Prihodnja seja bo v soboto dné 8. februvarija ob 10. uri dopoldne.

Na dnevni red pridejo sledeče točke.

(Glej dnevni red prihodnje seje. — Siehe Tages-

ordnung der nächsten Sitzung.)

Finančni odsek ima sejo danes popoldne ob  $^1/_25$  uri ; odsek za letno poročilo zboruje v petek 7. t. m. ob 4. uri popoldne in upravni odsek jutri ob 10. uri dopoldne.

Sklepam sejo.

Konec seje ob 3. uri popoldne. — Holus der Sitzung um 3 Uhr nachmittags.

+5×4+

